



BDA-109218-001

Fitness Trampolin Fit Pro

Artikel-Nr: 109218



ANLEITUNG

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

mit dem Kauf eines unserer Markenprodukte haben Sie eine gute Wahl getroffen. Um möglichst lange Freude mit dem Produkt zu haben und um einen sicheren Umgang damit zu gewährleisten, beachten Sie bitte unbedingt, die umseitig folgende Aufbau- bzw. Bedienungsanleitung. Um den gewünschten hohen Qualitätsstandard zu erfüllen, unterliegen unsere Artikel regelmäßigen Kontrollen und entsprechen selbstverständlich stets den hohen Anforderungen der Europäischen Union. Auch bei den besten Produkten können z.B. durch äußere Umstände Mängel auftreten. Wir stehen zu unserem Qualitätsversprechen und bieten Ihnen den bestmöglichen Service. Sollte ein Problem auftreten, wenden Sie sich an unsere geschulten Mitarbeiter für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support.



WICHTIG!

Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Anleitung vollständig und gründlich durch. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf. Sollten Sie eines Tages das Produkt weitergeben, achten Sie darauf, auch diese Anleitung weiterzugeben.



ACHTUNG! POTENTIELLE GEFAHR!

Beachten Sie die Sicherheitshinweise und Aufbauanweisungen, um das Risiko von Verletzungen oder Beschädigungen am Produkt zu vermeiden.



ERSTICKUNGSGEFAHR!

Halten Sie kleine Teile und Verpackungsmaterial von Kindern fern!



PRODUKTVERÄNDERUNG

Nehmen Sie niemals Änderungen am Produkt vor! Durch Änderungen erlischt die Gewährleistung und das Produkt kann unsicher bzw. schlimmstenfalls sogar gefährlich werden.



KIPP GEFAHR!

Springen oder steigen Sie niemals auf den Rahmenschutz!

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE ZUR VERWENDUNG

ACHTUNG: Bevor Sie mit einem Trainingsprogramm beginnen, konsultieren Sie Ihren Arzt. Dies ist besonders wichtig für Personen über 35 Jahre oder für Personen mit bereits bestehenden Gesundheitsproblemen. Sie **MÜSSEN** alle Anweisungen lesen, bevor Sie ein Fitnessgerät benutzen. Wir übernehmen keine Verantwortung für Personen- oder Sachschäden, die durch die Benutzung dieses Produkts entstehen.

Konsultieren Sie Ihren Hausarzt und stellen Sie sicher, dass Sie keinerlei Gesundheitsrisiko eingehen, wenn Sie dieses Gerät benutzen. Falls Sie Medikamente einnehmen, die Ihren

Herzschlag, Blutdruck oder Cholesterinwert beeinflussen, ist es äußerst wichtig, vor jeglicher Benutzung des Geräts Rücksprache mit einem Arzt zu halten.

Der Anwendungsbereich dieses Trainingsgeräts ist der Heimbereich. Das Gerät ist für ein Körpergewicht von 120 kg Dauerbelastung geprüft worden. Bei unsachgemäßem Gebrauch dieses Geräts (z. B. durch übermäßiges Training, ruckartige Bewegungen ohne vorheriges Aufwärmen, falsche Einstellungen etc.) sind Gesundheitsschäden nicht auszuschließen! Vor Beginn des Trainings sollte ein allgemeiner Fitness Check von Ihrem Arzt durchgeführt und eventuelle Herz-, Kreislauf- oder orthopädische Probleme abgeklärt werden.

- Achten und hören Sie auf Ihren Körper! Brechen Sie die Benutzung dieses Geräts sofort ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf, wenn Sie Schwindel, Schmerzen in der Brust, Übelkeit, ungewöhnliche Kurzatmigkeit, Benommenheit oder andere unnormale Symptome verspüren.
- Falsches oder übermäßiges Training kann zu gesundheitlichen Schäden führen.
- Wärmen Sie sich auf und dehnen Sie Ihren Körper ausreichend, bevor Sie mit Ihrer Trainingseinheit beginnen.
- Das maximale Körpergewicht des Benutzers darf 120 kg nicht überschreiten.
- Halten Sie Kinder und Haustiere von diesem Gerät fern, da die Benutzung nur für Erwachsene vorgesehen ist. Lassen Sie auf KEINEN FALL Kinder unbeaufsichtigt mit dem Gerät im selben Raum.
- Benutzen Sie dieses Gerät nur auf einem ebenen, soliden Untergrund. Achten Sie dabei auf ausreichend Bewegungsfreiheit. Schonen Sie Teppiche, Holzböden und empfindliche Untergründe jeglicher Art. Platzieren Sie KEINE scharfen oder spitzen Gegenstände in der Nähe des Geräts.
- Dieses Gerät darf auf KEINEN FALL benutzt werden, wenn es Mängel oder Fehlfunktionen aufweist. Verwenden Sie es ausschließlich, wenn es sich in einem technisch einwandfreien Zustand befindet.
- Dieses Gerät darf nicht von mehreren Personen gleichzeitig benutzt werden.
- Tragen Sie geeignete Trainingskleidung, wenn Sie dieses Gerät benutzen. Die Trainingsschuhe sollten passend zum Trainingsgerät gewählt werden und dem Fuß grundsätzlich einen festen Halt geben und eine rutschfeste Sohle besitzen. Die Kleidung muss so beschaffen sein, dass diese aufgrund ihrer Form während des Trainings nicht hängen bleiben kann.
- Bei der Einstellung von verstellbaren Teilen ist auf die richtige Position bzw. die markierte, maximale Einstellposition und ordnungsgemäße Sicherung der neu eingestellten Position zu achten.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden.
- Das Trampolin ist ausschließlich für Personen (ab 14 Jahre) geeignet.
- Verwenden Sie das Trampolin nur im Innenbereich.
- Verwenden Sie das Trampolin nicht, wenn die Sprungmatte nass ist.
- Die Griffstange dient zur Unterstützung Ihres Gleichgewichts. Sie ist nicht dafür gedacht, Ihr gesamtes Gewicht zu tragen.
- Springen Sie nicht von erhöhten Gegenständen, wie Stühlen oder Leitern, auf das Trampolin.
- Stellen Sie das Trampolin mit ausreichend Freiraum rund um das Trampolin auf. Es sollte mindestens 1 m Freiraum zu allen Seiten eingehalten werden.

- Achten Sie auf genügend Freiraum nach oben. Stellen Sie das Trampolin nur in Bereichen mit ausreichender Deckenhöhe auf.
- Springen oder steigen Sie niemals auf den Rahmenschutz.
- Seien Sie beim Aufsteigen auf das Trampolin sowie beim Absteigen sehr vorsichtig. Verlassen Sie das Trampolin nicht mit einem Sprung.
- Essen Sie nicht während des Springens und kauen Sie auch keine Kaugummis oder Ähnliches.
- Nehmen Sie vor Betreten des Trampolins Schmuck, Uhren, Brillen, Haarspangen etc. ab und entleeren Sie Ihre Taschen.
- Vergewissern Sie sich vor dem Betreten des Trampolins, dass sich keine Personen, Tiere oder Gegenstände unter dem Trampolin befinden und keine Gegenstände auf dem Trampolin liegen.
- Vermeiden Sie es zu hoch zu springen. Dieses Trampolin ist für Fitnessübungen vorgesehen und nicht für hohe Sprünge oder Saltos und ähnliche Sprungübungen.
- Springen Sie niemals zu lange auf dem Trampolin. Dies kann zu Unachtsamkeit führen. Legen Sie nach ein einigen Übungen stets eine Pause ein.



BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

Das Trampolin ist ausschließlich als Fitness und Sportgerät für den Innenbereich konzipiert. Es ist nicht für hohe Sprünge, Saltos oder ähnliche Sprungübungen gedacht. Das Trampolin darf nur von einer Person gleichzeitig genutzt werden, wobei das höchstzulässige Benutzergewicht von 120 kg nicht überschritten werden darf. Das Trampolin ist ausschließlich für Personen (ab 14 Jahre) geeignet. Das Trampolin ist kein Kinderspielzeug. Es ist nicht für medizinische oder therapeutische Nutzung bestimmt.

Verwenden Sie das Produkt nur für seinen vorgeschriebenen Zweck. Für entstandene Schäden aufgrund einer nicht bestimmungsgemäßen Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Jegliche Modifikation am Produkt kann die Sicherheit negativ beeinflussen, Gefahren verursachen und führt zum Erlöschen der Gewährleistung.

Nur für den Hausgebrauch und nicht für gewerbliche Nutzung geeignet.

AUSPACKHINWEISE

Öffnen Sie den Karton und nehmen Sie das Produkt heraus.

Prüfen Sie das Produkt nach dem Auspacken auf Vollständigkeit oder Beschädigungen. Spätere Reklamationen können nicht akzeptiert werden.

Dieses Produkt unterliegt strengen Prüfungen und Normen nach den EU-Richtlinien, damit wir Ihnen ein gesundheitlich absolut unbedenkliches Produkt anbieten können. Trotzdem kann es zu leichten Geruchsentwicklungen kommen, was für Sie aber keinerlei gesundheitlichen Schaden bedeutet. Es empfiehlt es sich den Aufbau des Artikels in einer gut belüfteten Umgebung vorzunehmen. Nachdem das Produkt aus der Verpackung genommen wurde, wird der Geruch nach kurzer Zeit verfliegen.

TEILELISTE

		NO.	STK
	Trampolin-Rahmen	TR01	3
	Trampolin-Beine	TR02	6
	Sprungmatte	TR03	1
	Elastisches Gummiseil	TR04	36
	T-Griffstange	TR05	1
	Verstellbare Griffstange	TR06	1
	Griffstange (unten)	TR07	1
	Griffstange (Verbindungsstück)	TR08	1
	Schraubenschlüssel	TR09	1

	Inbusschlüssel	TR10	1
	Rahmenschrauben M8x80mm	TR11	2
	Schrauben M8x35mm verstellbare Stange	TR12	1
	Schrauben M8x15mm	TR13	4
	Seilspanner	TR14	1

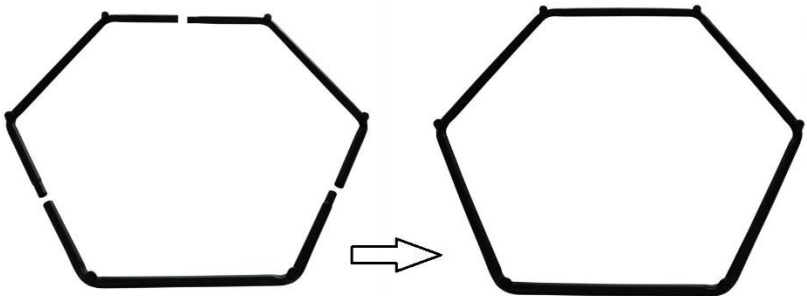
MONTAGE

HINWEIS: Montieren Sie das Trampolin auf einer weichen und sauberen Unterlage. Legen Sie ggf. eine Decke unter, damit die Oberflächen nicht zerkratzt oder beschädigt werden können.

Für den Aufbau werden zwei Personen benötigt.

Das Fitnessstrampolin kann optional mit oder ohne Haltegriff montiert werden. (ohne Haltegriff entfällt Montageschritt 5-10).

1. Legen Sie alle Teile auf den Boden, verbinden Sie die 3 Teile des Rahmens (TR01) wie gezeigt.



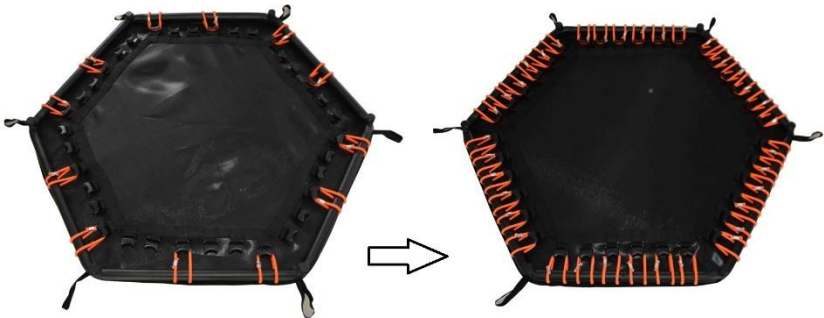
- Legen Sie die Sprungmatte (TR03) mit den Haken nach oben auf den Boden. Platzieren Sie den Rahmen mittig auf der Sprungmatte. (Achten Sie darauf, dass die Halterungen der Beine ebenfalls nach oben zeigen).

Verbinden Sie nun durch eine Schlaufe die Gummiseile (TR04) mit den Haken der Sprungmatte und dem Rahmen.

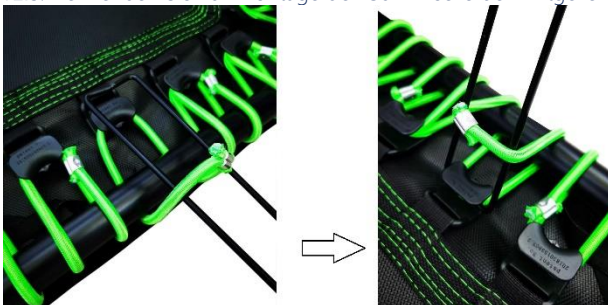
Wechseln Sie hierbei immer zur gegenüberliegenden Seite.



- Wiederholen Sie diesen Vorgang für die restlichen Gummiseile wie abgebildet. Achten Sie darauf, dass die Gummiseile nicht über den Halterungen der Beine sind.



HINWEIS: Verwenden Sie zur Montage der Gummiseile den mitgelieferten Seilspanner.



4. Befestigen Sie die Beine (TR02) am Rahmen.
5. Ein Rahmenelement hat mittig eine Bohrung, diese wird zur Montage der Griffstange benötigt.
Entfernen Sie die zwei Abdeckkappen von den Beinen dieses Rahmenelements.



6. Schieben Sie das Verbindungsstück (TR08), über die Beine, und Setzen Sie die Abdeckkappen wieder auf.
Drehen Sie das Trampolin um.



7. Verbinden Sie nun die Griffstange (TR07) mit dem Verbindungsstück (TR08) und dem Rahmen mit den Schrauben (TR11).



8. Fixieren Sie nun die Verbindungsstange (TR08) mit den Schrauben (TR13).



9. Verbinden Sie die T-Griffstange (TR05) und die verstellbare Stange (TR06) mit den Schrauben (TR13).
10. Schieben Sie anschließend den oberen Griff in den unteren Teil der Griffstange. Mit der Verstellerschraube (TR12) lässt sich die Griffstange auf die gewünschte Höhe einstellen.

ACHTUNG! Kontrollieren Sie nach der Montage und vor jeder Benutzung, dass das Trampolin korrekt und vollständig aufgebaut ist und alle Verbindungen und Gummiseile fest montiert sind.

GEBRAUCH

Standort wählen

- Stellen Sie sicher, dass das Trampolin auf einer ebenen, rutschfesten Fläche aufgebaut wird.
- Sorgen Sie dafür, dass der Platz ausreichend beleuchtet ist.
- Stellen Sie sicher, dass sich unterhalb des Trampolins nichts befindet.
- Stellen Sie sicher, dass sich genügend Freiraum um das Trampolin herum befindet und eine ausreichende Deckenhöhe gegeben ist.

Vorbereiten

- Beachten Sie die allgemeinen Sicherheitshinweise, bevor Sie das Trampolin benutzen.
- Vergewissern Sie sich, dass das Trampolin korrekt und vollständig aufgebaut ist.
- Stellen Sie den Handgriff auf eine für Sie geeignete Größe ein. Arretieren Sie den Handgriff mit Hilfe der Feststellschraube.
- Wenn Sie zu einer gesundheitlichen Risikogruppe gehören, konsultieren Sie unbedingt Ihren Arzt, bevor Sie das Trampolin benutzen.
- Wärmen Sie sich auf und dehnen Sie Ihren Körper ausreichend, bevor Sie mit Ihrer Trainingseinheit beginnen.
- Versuchen Sie, ein Gefühl für das Trampolin und dessen Schleuderkraft zu entwickeln.
- Vermeiden Sie es, längere Zeit auf dem Trampolin zu springen.
- Tragen Sie als Springer enganliegende und bequeme Kleidung sowie passendes Schuhwerk.

Trampolin betreten

- Halten Sie sich mit einer Hand an der oberen Griffstange fest und machen Sie einen Schritt über den Rahmenschutz hinweg auf die Sprungmatte.

Trampolin verlassen

- Verlassen Sie das Trampolin nicht mit einem Sprung!
- Halten Sie sich mit einer Hand an der oberen Griffstange fest und machen Sie einen Schritt über den Rahmenschutz hinweg auf den Boden.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	109218
Abmessungen	Ø 120 cm x H 138 cm
Gewicht	11 kg
Max. Belastbarkeit	120 kg
Verwendungsklasse	H = Heimgebrauch
Altersklasse	ab 14 Jahren



WARTUNGS- UND PFLEGEHINWEISE

Prüfen Sie alle Teile auf Abnutzungserscheinungen. Bei Feststellungen von Mängeln, das Produkt nicht weiterverwenden. Lassen Sie Teile nur gegen Original- Ersatzteile von einem Fachmann austauschen, gemäß den Vorgaben des Herstellers. Durch mangelnde Pflege und Wartung kann das Gerät Schaden nehmen. Gefährliche Situationen können entstehen. Eine regelmäßige Wartung trägt zur Sicherheit des Produkts bei und erhöht die Lebensdauer.

Verwenden Sie vor der ersten Benutzung zur Reinigung einen Schwamm und warmes Seifenwasser. Verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reiniger oder Waschmittel, z.B. Bleichmittel können das Produkt beschädigen.

Prüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie sie gegebenenfalls nach. Lose Schraubverbindungen führen zur Beeinträchtigung der Sicherheit und es besteht Verletzungsgefahr. Das Trampolin darf nicht benutzt werden:

- bei Löchern oder Rissen im Sprungtuch,
- wenn das Sprungtuch nicht gespannt ist,
- bei beschädigten Rahmenteilen,
- bei beschädigten oder fehlenden Gummiseilen.



ENTSORGUNG

Am Ende der langen Lebensdauer Ihres Artikels führen Sie bitte die wertvollen Rohstoffe einer fachgerechten Entsorgung zu, so dass ein ordnungsgemäßes Recycling stattfinden kann. Sollten Sie sich nicht sicher sein, wie Sie am besten vorgehen, helfen die örtlichen Entsorgungsbetriebe oder Wertstoffhöfe gerne weiter.

MANUAL

Dear customer,

You have made a good choice by purchasing one of our branded products. In order to enjoy the product for as long as possible and to ensure safe handling, please observe the assembly and operating instructions overleaf. To ensure the desired high quality standard, our articles are subject to regular controls and of course always meet the high requirements of the European Union. Even the best products can have defects, e.g. due to external circumstances. We stand by our quality promise and offer you the best possible service. Should a problem occur, please contact our trained staff for whatever kind of service, complaints and technical support you require.



IMPORTANT!

Thoroughly read the manual in full before using the unit for the first time. Keep this manual for future reference. If you pass on the product one day, be sure to hand over this manual as well.



ATTENTION! POTENTIAL RISK

Observe the safety instructions and assembly instructions to avoid the risk of injury or damage to the product.



RISK OF SUFFOCATION!

Keep small parts and packaging material away from children!



PRODUCT MODIFICATION

Never make modifications to the product! Modifications will invalidate the warranty and the product may become unsafe or – in the worst-case scenario – even dangerous.



RISK OF TOPPLING OVER!

Never jump or climb on the frame guard!

GENERAL SAFETY INFORMATION REGARDING USE

CAUTION: Before starting any exercise program, consult your physician. This is particularly important for people over 35 years of age or those with pre-existing health conditions. You **MUST** read all instructions before using any fitness equipment. We are not responsible for any personal injury or property damage resulting from the use of this product.

Consult your family physician and make sure you are not taking any health risk when using this equipment. If you are taking any medication that affects your heart rate, blood pressure or cholesterol levels, it is extremely important to consult with a physician before any use of the device.

This training device is intended for home use. The device has been tested for a body weight of 120 kg continuous load. Inappropriate use of this device (e.g. excessive training, jerky movements

without prior warm-up, incorrect settings, etc.) may cause damage to health! Before starting the training, a general fitness check should be carried out by your physician and possible cardiac, circulatory or orthopedic problems should be investigated.

- Pay attention and listen to your body! If you experience dizziness, chest pain, nausea, unusual shortness of breath, lightheadedness, or other abnormal symptoms, stop using this device immediately and seek medical attention immediately.
- Incorrect or excessive exercise may cause damage to your health.
- Warm up and stretch your body sufficiently before starting your exercise session.
- The user's maximum body weight must not exceed 120 kg.
- Keep children and pets away from this equipment as it is intended for use by adults only. DO NOT leave children unattended in the same room with the equipment.
- Use this unit only on a level, solid surface. Make sure there is sufficient room to move around. Do not damage carpets, wooden floors or delicate surfaces of any kind. DO NOT place sharp or pointed objects near the unit.
- DO NOT use this equipment if it has any defects or malfunctions. Use it only when it is in perfect technical condition.
- This equipment must not be used by more than one person at a time.
- Wear appropriate workout clothes when using this equipment. The training shoes should be chosen to match the training device and should basically give the foot a firm grip and have a non-slip sole. The clothing must be such that it cannot get caught during training because of its shape.
- When adjusting adjustable parts, pay attention to the correct position or the marked, maximum adjustment position and proper securing of the newly adjusted position.
- This appliance is not intended for use by people (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge.
- The trampoline is only suitable for people aged 14 years and up.
- Use the trampoline indoors only.
- Do not use the trampoline if the bounce mat is wet.
- The handrail is used to support your balance. It is not designed to support all of your weight.
- Do not jump onto the trampoline from elevated objects like chairs or ladders.
- Set up the trampoline so that there is sufficient clearance around the trampoline. There should be at least 1 m clearance on all sides.
- Make sure that there is enough vertical clearance. Only place the trampoline in areas where the ceiling height is adequate.
- Never jump or climb on the frame guard.
- Be very careful when stepping onto and off the trampoline. Do not jump off the trampoline.
- Do not eat, chew gum or do anything similar while jumping.
- Remove jewellery, watches, glasses, hair clips, etc., and empty your pockets before stepping onto the trampoline.
- Before stepping onto the trampoline, make sure that there are no people, animals or objects under the trampoline, and that there are no objects on the trampoline.
- Avoid jumping too high. This trampoline is intended for fitness exercises and not for high jumps or somersaults and similar jumping exercises.
- Never jump on the trampoline for too long. This can lead to carelessness. Always take a break after a few exercises.



INTENDED USES

The trampoline is designed exclusively as fitness and sports equipment for indoor use. It is not intended for high jumps, somersaults or similar jumping exercises. The trampoline may only be used by one person at a time, and the maximum permissible user weight of 120 kg must not be exceeded. The trampoline is only suitable for people aged 14 years and up. The trampoline is not a child's toy. It is not intended for medical or therapeutic use.

Use the product only for the purpose it is intended for. The manufacturer accepts no liability for damage caused by unintended use. Any modification to the product may negatively impact safety, cause hazards and invalidate the warranty.

Only suitable for domestic use; not for commercial use.





UNPACKING INSTRUCTIONS

Open the box and remove the product.

After unpacking, please check the product for damage and to ensure it is complete. Subsequent complaints cannot be accepted.

This product is subject to strict tests and standards according to the EU guidelines, to ensure that we can offer you a product that is absolutely harmless to your health. Nevertheless, it can produce a slight odor, but this does not pose any health risk to you. It is recommended that the product be installed in a well-ventilated environment. The odor will disappear after a short time after the product has been removed from the packaging.

PARTS LIST

		NO.	STK
	Trampoline frame	TR01	3
	Trampoline legs	TR02	6
	Bounce mat	TR03	1
	Elastic rubber cord	TR04	36

	T-shaped handrail	TR05	1
	Adjustable handrail	TR06	1
	Handrail (bottom)	TR07	1
	Handrail (connecting piece)	TR08	1
	Wrench	TR09	1
	Allen key	TR10	1
	M8 x 80 mm frame screws	TR11	2
	M8 x 35 mm screws (adjustable rod)	TR12	1
	M8 x 15 mm screws	TR13	4
	Cord tensioner	TR14	1

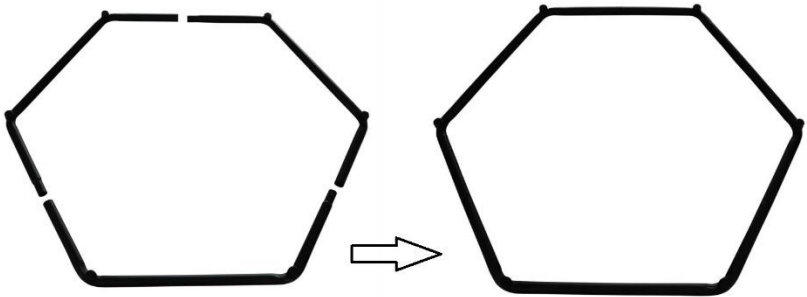
ASSEMBLY

NOTE: Assemble the trampoline on a soft and clean surface. If necessary, place a blanket underneath so that the surface cannot be scratched or damaged.

Two people are needed for setup.

The fitness trampoline can be assembled with or without a grab handle as an option. (Assembly steps 5 – 10 are omitted if the grab handle is not required).

1. Place all the parts on the floor; connect the three parts of the frame (TR01) as shown.



2. Place the bounce mat (TR03) on the floor with the hooks facing upwards. Place the frame in the middle of the bounce mat. (Make sure that the brackets of the legs are also pointing upwards).

Now connect the rubber cords (TR04) with the hooks of the bounce mat and the frame using a loop.

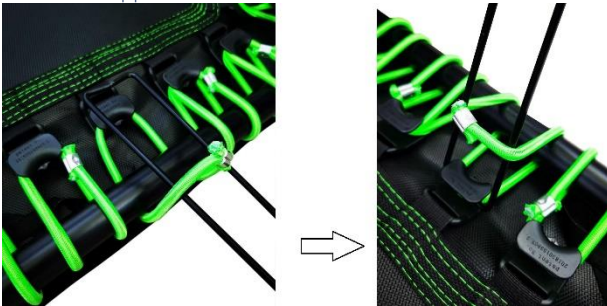
Always switch to the opposite side.



- Repeat this process for the remaining rubber cords as shown. Make sure that the rubber cords are not over the brackets of the legs.



NOTE: Use the supplied cord tensioner to assemble the rubber cords.



- Attach the legs (TR02) to the frame.
- One frame element has a hole in the middle; this is needed for assembling the handrail. Remove the two cover caps from the legs of this frame element.



- Slide the connecting piece (TR08) over the legs and replace the cover caps. Turn the trampoline over.



- Now connect the handrail (TR07) with the connecting piece (TR08) and the frame with the screws (TR11).



- Now fix the connecting rod (TR08) with the screws (TR13).



- Connect the T-shaped handrail (TR05) and the adjustable rod (TR06) with the screws (TR13).
- Then slide the upper handle into the lower part of the handrail. The handrail can be adjusted to the desired height with the adjustment screw (TR12).

ATTENTION! After assembly, and before each use, check that the trampoline is correctly and completely set up and that all the connections and rubber cords are securely assembled.

USE

Choosing a location

- Make sure that the trampoline is set up on a level, non-slip surface.
- Make sure that the location is sufficiently well lit.
- Make sure that there is nothing underneath the trampoline.
- Make sure that there is sufficient clearance around the trampoline and that the ceiling is a sufficient height.

Preparing

- Observe the general safety instructions before using the trampoline.
- Make sure that the trampoline is correctly and completely set up.
- Adjust the handle to a height that suits you. Lock the handle using the locking screw.
- If you are categorised in a health risk group, be sure to consult your doctor before using the trampoline.
- Warm up and stretch your body sufficiently before you start your training session.
- Try to develop a feeling for the trampoline and its centrifugal force.
- Avoid jumping on the trampoline for extended periods of time.
- When jumping, wear close-fitting and comfortable clothing and appropriate footwear.

Stepping onto the trampoline

- Hold onto the top handrail with one hand and step over the frame guard and onto the bounce mat.

Leaving the trampoline

- Do not jump off the trampoline!
- Hold onto the top handrail with one hand and step over the frame guard and onto the floor.

TECHNICAL DATA

Item number	109218
Dimensions	Ø 120 cm x H 138 cm
Weight	11 kg
Max. weight recommendation	120 kg
Use class	H = Home use
Age group	14 years and up



MAINTENANCE AND CARE INSTRUCTIONS

Check all the parts for signs of wear. Do not continue to use the product if you find any defects. Only have parts replaced with original spare parts by a specialist in accordance with the manufacturer's specifications. A lack of care and maintenance can damage the appliance. Dangerous situations can arise. Regular maintenance helps to ensure the safety of the product and increases its service life.

Before first use, use a sponge and warm soapy water to clean. Do not use any cleaner or detergent containing a solvent, such as bleach, as this may damage the product.

Regularly check all the screw connections and tighten them if necessary. Loose screw connections impair safety and result in a risk of injury. The trampoline may not be used:

- if there are holes or tears in the bounce sheet,
- if the bounce sheet is not taut,
- if parts of the frame are damaged,
- if rubber cords are damaged or missing.



DISPOSAL

At the end of your item's long service life, please dispose of the valuable raw materials properly so that proper recycling can take place. If you are not sure how best to proceed, the local waste disposal companies or recycling centres will be happy to help.

INTRODUCTION

Chère cliente, cher client,

En achetant un produit de notre marque, vous avez fait le bon choix. Afin de profiter le plus longtemps possible de votre produit et d'assurer une manipulation sans danger, veuillez vous reporter à la présente notice de montage et d'utilisation. Pour atteindre le niveau de qualité souhaité, nos articles sont soumis à des contrôles réguliers et répondent bien sûr toujours aux exigences élevées de l'Union européenne. Cependant, même avec les meilleurs produits, des défauts peuvent survenir, par exemple en raison de circonstances externes. Nous faisons notre maximum afin d'assurer la meilleure qualité et le meilleur service possibles. Toutefois, en cas de problème ou de réclamation, n'hésitez pas à contacter notre service client.



IMPORTANT !

Avant la première utilisation, veuillez lire la notice attentivement et intégralement. Veuillez conserver ce manuel afin de pouvoir y reporter ultérieurement. Si vous deviez un jour transmettre le produit, veillez à fournir également ce manuel.



ATTENTION! DANGER POTENTIEL

Respectez les consignes de sécurité et la notice de montage afin d'éviter tout risque de blessures ou toute détérioration du produit.



RISQUE-D'ETOUFFEMENT!

Garder les petites pièces et l'emballage hors de portée des enfants !



MODIFICATION DU PRODUIT

Ne jamais apporter de modifications au produit ! En cas de modifications, la garantie expire et le produit peut devenir non sûr, voire dangereux, dans le pire des cas.



RISQUE DE BASCULEMENT !

Ne sautez jamais et ne montez jamais sur la protection qui entoure le cadre du trampoline !

CONSIGNES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES CONCERNANT L'UTILISATION DE L'APPAREIL

AVERTISSEMENT : Avant de débiter tout programme d'exercice, consultez votre médecin. Ceci est particulièrement important pour les personnes de plus de 35 ans ou pour celles présentant des problèmes de santé. Lisez **IMPÉRATIVEMENT** toutes les instructions avant d'utiliser un équipement sportif de fitness. Nous ne sommes en aucun cas responsables des blessures corporelles ou dommages matériels qui résulteraient de l'utilisation de ce produit.

Consultez votre médecin traitant et assurez-vous que l'utilisation de cet appareil ne représente aucun risque pour vous. Si vous prenez un médicament qui affecte votre rythme cardiaque, votre tension artérielle ou votre taux de cholestérol, vous devez impérativement consulter un médecin avant toute utilisation de l'appareil.

Cet équipement sportif est pensé pour une utilisation à domicile. L'appareil a été testé pour un poids corporel de 120 kg en charge permanente maximum. Une mauvaise utilisation de l'appareil (par exemple un entraînement excessif, des mouvements saccadés sans échauffement préalable, des réglages incorrects, etc.) peut entraîner des risques de santé ! Avant de commencer l'entraînement, un bilan de santé complet doit être réalisé par votre médecin, et tout problème cardiovasculaire ou orthopédique doit être réglé.

- Soyez vigilant-e et à l'écoute de votre corps ! Cessez immédiatement d'utiliser cet appareil et consultez immédiatement un médecin si vous ressentez des vertiges, des douleurs thoraciques, des nausées, un essoufflement inhabituel, des engourdissements ou tout autre symptôme anormal.
- Une séance de sport excessive ou mal gérée peut nuire à votre santé.
- Avant de commencer un entraînement, échauffez-vous et étirez-vous suffisamment.
- Le poids maximal de l'utilisateur-trice ne doit pas dépasser 120 kg.
- Maintenez l'appareil hors de portée des enfants et des animaux domestiques, il est réservé aux adultes. Ne laissez JAMAIS des enfants sans surveillance dans la même pièce que l'appareil.
- N'utilisez l'appareil que sur une surface plane et solide. Assurez-vous d'avoir une liberté de mouvements suffisante. Faites attention aux tapis, parquets et sols fragiles de tous types. Ne placez AUCUN objet tranchant ou pointu à proximité de l'appareil.
- N'utilisez JAMAIS l'appareil s'il vous semble défectueux ou s'il fonctionne mal. Ne l'utilisez que s'il est parfaitement fonctionnel.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par plusieurs personnes à la fois.
- Lors de l'utilisation de l'appareil, portez des vêtements de sport adaptés. Les chaussures de sport doivent être choisies en fonction de l'appareil de sport et doivent toujours maintenir le pied fermement et disposer de semelles antidérapantes. Les vêtements doivent être sélectionnés de manière à ce qu'ils ne puissent pas se coincer dans l'appareil durant l'entraînement.
- Lors du montage des pièces réglables, assurez-vous qu'elles sont correctement installées ou dans la position de réglage maximale indiquée, et que chaque pièce que vous montez est correctement fixée.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) qui auraient des facultés physiques, sensorielles ou mentales diminuées ou qui ne possèderaient pas l'expérience et la connaissance nécessaire.
- Le trampoline a uniquement été conçu pour des personnes (de 14 ans ou plus).
- Utilisez le trampoline uniquement en intérieur.
- N'utilisez pas le trampoline si la toile élastique est humide.
- La barre d'appui a été prévue pour vous aider à vous stabiliser. Elle n'a pas été conçue pour supporter votre poids total.
- Ne sautez pas sur le trampoline à partir d'objets hauts, par exemple à partir d'une chaise ou d'une échelle.
- Placez le trampoline à un endroit où il y a suffisamment d'espace libre tout autour. Il doit y avoir au moins 1 m de libre tout autour du trampoline.
- Veillez à ce qu'il y ait suffisamment d'espace libre en hauteur. Placez le trampoline uniquement dans des endroits où il y a suffisamment de hauteur de plafond.
- Ne sautez jamais et ne montez jamais sur la protection qui entoure le cadre du trampoline.

- Usez de la plus grande précaution lorsque vous montez sur le trampoline et lorsque vous en descendez. Ne descendez pas du trampoline en sautant.
- Ne mangez rien en sautant et ne mâchez pas de chewing-gum ou d'aliments comparables.
- Avant de monter sur le trampoline, enlevez bijoux, montres, lunettes, barrettes, etc., et videz vos poches.
- Avant de monter sur le trampoline, vérifiez qu'il n'y a pas de personnes, d'animaux ou d'objets dessous et qu'il n'y a pas d'objets dessus.
- Évitez de sauter trop haut. Ce trampoline a été conçu pour faire des exercices de fitness et non pour réaliser des sauts hauts, des saltos ou des exercices comparables.
- Ne sautez jamais trop longtemps sur le trampoline. Cela peut entraîner une perte de vigilance. Faites systématiquement une pause au bout de quelques exercices.



UTILISATION CONFORME AUX FINS POUR LESQUELLES L'APPAREIL A ÉTÉ CONÇU

Le trampoline a exclusivement été conçu comme appareil de fitness et de sport utilisable en intérieur. Il n'a pas été prévu pour réaliser des sauts hauts, des saltos ou des exercices comparables. Le trampoline doit être utilisé par une seule personne à la fois, le poids total de cette personne ne devant pas excéder 120 kg. Le trampoline a uniquement été conçu pour des personnes (de 14 ans ou plus). Le trampoline n'est pas un jeu pour enfants. Il n'a pas été prévu pour une utilisation médicale ou thérapeutique.

L'appareil doit uniquement être utilisé pour l'usage prévu. Le fabricant décline toute responsabilité pour tout dégât causé en raison d'une utilisation non conforme. Toute modification apportée au produit peut avoir des conséquences négatives en matière de sécurité, engendrer des risques et entraîner l'annulation de la garantie.

Uniquement conçu pour un usage domestique et non pour un usage commercial.

CONSIGNES DE DÉBALLAGE

Ouvrez le carton et retirez le produit.

Une fois le produit déballé, vérifiez qu'il est complet ou qu'il ne présente pas d'endommagements. Aucune réclamation formulée tardivement ne sera acceptée.

Ce produit est soumis à des tests rigoureux et respecte les normes imposées par les directives de l'Union européenne afin que nous puissions vous proposer un produit absolument sans danger pour votre santé. Néanmoins, de légères odeurs peuvent s'en dégager, mais elles sont sans danger pour votre santé. Il est recommandé d'assembler l'article dans un endroit bien ventilé. Une fois que le produit a été retiré de l'emballage, l'odeur disparaît rapidement.

LISTE DES PIÈCES

		NO.	STK
	Cadre du trampoline	TR01	3
	Pieds du trampoline	TR02	6
	Toile élastique	TR03	1
	Câble élastique en caoutchouc	TR04	36
	Barre d'appui en forme de T	TR05	1
	Barre d'appui réglable	TR06	1
	Barre d'appui (bas)	TR07	1
	Barre d'appui (raccord)	TR08	1
	Clé de serrage	TR09	1

	Clé Allen	TR10	1
	Vis M8 de 80 mm pour le cadre	TR11	2
	Vis M8 de 35 mm pour la barre réglable	TR12	1
	Vis M8 de 15 mm	TR13	4
	Tendeur de câbles	TR14	1

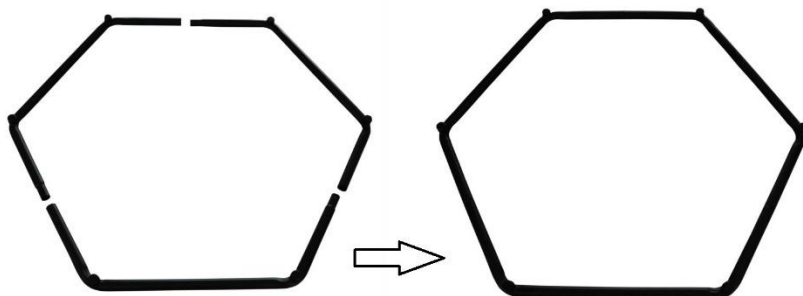
MONTAGE

AVERTISSEMENT : montez le trampoline sur une surface lisse et propre. Au besoin, posez une couverture en dessous afin de ne pas rayer ou abîmer les surfaces.

Le montage nécessite deux personnes.

Le trampoline de fitness peut être monté avec ou sans poignée. (Passez les étapes 5 à 10 si vous ne montez pas la poignée.)

1. Posez tous les éléments sur le sol. Assemblez les 3 parties du cadre (TR01) comme cela est indiqué sur l'illustration.



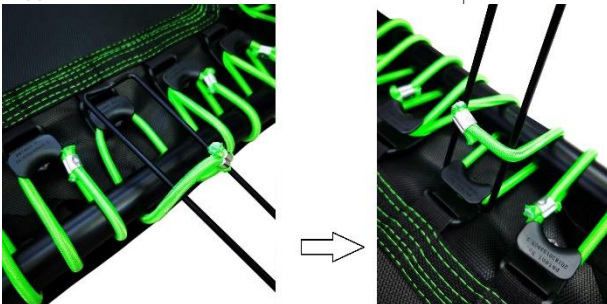
2. Posez la toile élastique (TR03) sur le sol avec les crochets tournés vers le haut. Placez le cadre au milieu de la toile élastique. (Veillez à ce que les supports prévus pour les pieds soient également tournés vers le haut.)
Puis, reliez le câble en caoutchouc (TR04) aux crochets de la toile élastique et au cadre en passant par une boucle.
Pour ce faire, procédez toujours en vous mettant l'un en face de l'autre afin de relier le côté opposé.



3. Répétez l'opération telle qu'elle est décrite sur l'illustration pour tout le câble en caoutchouc. Veillez à ce que le câble en caoutchouc ne passe pas par-dessus les supports prévus pour les pieds.



AVERTISSEMENT : utilisez le tendeur de câbles fourni pour installer le câble en caoutchouc.



- Fixez les pieds (TR02) sur le cadre.
- L'une des parties du cadre est percée au centre. Elle sert à monter la barre d'appui. Ôtez les deux embouts des pieds de cette partie du cadre.



- Insérez le raccord (TR08) dans les pieds et remettez les embouts sur les pieds. Retournez le trampoline.



- Puis, fixez la barre d'appui (TR07) sur le raccord (TR08) et sur le cadre à l'aide des vis (TR11).



8. Fixez le raccord (TR08) avec les vis (TR13).



9. Fixez la barre d'appui en forme de T (TR05) et la barre réglable (TR06) à l'aide des vis (TR13).
10. Ensuite, insérez la poignée du haut dans la partie inférieure de la barre d'appui. La barre d'appui se règle à la hauteur souhaitée à l'aide de la molette (TR12).

ATTENTION ! Une fois le trampoline monté, avant de l'utiliser, vérifiez qu'il est correctement et entièrement monté et que l'intégralité des raccords, des fixations et du câble en caoutchouc est solidement assemblée.

UTILISATION

Choix de l'emplacement

- Veillez à poser le trampoline sur une surface plane qui ne glisse pas.
- Veillez à ce que l'endroit soit suffisamment éclairé.
- Vérifiez qu'il n'y a rien sous le trampoline.
- Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace libre autour du trampoline et en hauteur.

Préparation

- Lisez les consignes de sécurité générales avant d'utiliser le trampoline et respectez-les.
- Vérifiez que le trampoline est correctement et entièrement monté.
- Réglez la poignée à la hauteur qui vous convient. Bloquez la poignée à l'aide de la molette.
- Si vous présentez des risques médicaux, consultez impérativement votre médecin avant d'utiliser le trampoline.
- Échauffez-vous et étirez-vous suffisamment avant de commencer votre entraînement.
- Essayez de vous faire une idée du trampoline et de sa force centrifuge en le testant.
- Évitez de sauter trop longtemps sur le trampoline.
- Pour sauter, portez des vêtements confortables et près du corps, ainsi que des chaussures adaptées.

Monter sur le trampoline

- Tenez-vous d'une main à la barre d'appui supérieure et posez un pied sur la toile élastique sans toucher la protection qui entoure le cadre du trampoline.

Descendre du trampoline

- Ne sautez pas du trampoline pour en descendre !
- Tenez-vous d'une main à la barre d'appui supérieure et posez un pied sur le sol sans toucher la protection qui entoure le cadre du trampoline.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence de l'article	109218
Dimensions (diam. x haut.)	120 cm x 138 cm
Poids	11 kg
Capacité de charge max.	120 kg
Classe d'utilisation	H : usage domestique
Âge	à partir de 14 ans



CONSIGNES DE MAINTENANCE ET D'ENTRETIEN

Vérifiez toutes les pièces afin de vous assurer qu'elles ne présentent pas de traces d'usure. Si vous constatez des défauts, arrêtez d'utiliser l'appareil. Les pièces doivent uniquement être remplacées par des pièces de rechange authentiques et l'opération doit uniquement être réalisée par un professionnel conformément aux consignes du fabricant. L'appareil peut se détériorer s'il n'est pas suffisamment entretenu. Cela peut entraîner des risques. Un entretien régulier contribue à la sûreté de l'appareil et augmente sa durée de vie.

Pour nettoyer le produit, utilisez une éponge et de l'eau savonneuse chaude avant la première utilisation. N'utilisez pas de détergents ou de produits de lavage contenant des solvants. Les agents de blanchiment, par exemple, peuvent endommager le produit.

Vérifiez régulièrement que toutes les vis sont bien serrées et resserrez-les le cas échéant. Toute vis desserrée représente une menace pour la sécurité de l'utilisateur et l'expose à un risque de blessure. N'utilisez pas le trampoline :

- en présence de trous ou de fissures sur la toile élastique ;
- si la toile élastique n'est pas tendue ;
- si des parties du cadre sont abîmées ;
- si des câbles en caoutchouc sont abîmés ou manquants.



MISE AU REBUT

À la fin de la longue durée de vie de votre article, veuillez éliminer correctement les matières premières précieuses, afin de garantir un recyclage adéquat. Si vous n'êtes pas certain de la meilleure façon de procéder, les entreprises locales d'élimination des déchets ou les centres de recyclage seront ravis de vous aider.



Le produit et l'emballage sont soumis aux directives de recyclage. Pour plus d'informations, rendez-vous sur: quefairedemesdechets.fr

ISTRUZIONI

Caro/a cliente,

acquistando uno dei nostri prodotti hai fatto un'ottima scelta. Per godertelo il più a lungo possibile e per fene un utilizzo corretto, ti preghiamo di osservare le seguenti istruzioni di montaggio e funzionamento. Per soddisfare gli elevati standard di qualità, i nostri articoli sono soggetti a controlli regolari e ovviamente soddisfano le stringenti norme dell'Unione Europea. Tuttavia anche i migliori prodotti possono avere ad es. qualche piccolo difetto dovuto a circostanze esterne. Manteniamo sempre la nostra promessa di qualità e offriamo il miglior servizio possibile. Se dovessi comunque riscontrare dei problemi, ti preghiamo di contattare il nostro personale qualificato per qualsiasi tipo di richiesta, reclamo o supporto tecnico.



ATTENZIONE!

Osservare le istruzioni di sicurezza e di montaggio per evitare il rischio di lesioni o danni al prodotto.



ATTENZIONE! PERICOLO POTENZIALE

Leggere le istruzioni completamente e in maniera accurata. Conservare questo manuale per consultarlo in futuro. Se un giorno venderai ilprodotto, assicurati di consegnare anche questo manuale.



PERICOLO DI SOFFOCAMENTO!

Tenere le parti più piccole al di fuori dalla portata dei bambini.



MODIFICHE AL PRODOTTO

Non apportare in nessun caso modifiche al prodotto! Eventuali modifiche possono invalidare la garanzia e rendere il prodotto non sicuro o addirittura pericoloso.



PERICOLO DI RIBALTAMENTO!

Non saltare o salire mai sulla protezione del telaio!

ISTRUZIONI DI SICUREZZA GENERALI

ATTENZIONE: prima di iniziare qualsiasi programma di esercizi, consultare il medico. Ciò è particolarmente importante per le persone di età superiore ai 35 anni o con problemi di salute preesistenti. È **INDISPENSABILE** leggere tutte le istruzioni prima di utilizzare qualsiasi attrezzatura per il fitness. Noi non potremo essere ritenuti responsabili per lesioni personali o danni alla proprietà derivanti dall'uso di questo prodotto.

Consultare il proprio medico di famiglia e assicurarsi di non correre rischi per la salute durante l'utilizzo di questo dispositivo. Se si assumono farmaci che influenzano la frequenza cardiaca, la pressione sanguigna o il colesterolo, è estremamente importante consultare un medico prima di utilizzare il dispositivo.

L'area di applicazione di questo dispositivo di allenamento è l'area domestica. Il dispositivo è stato testato per un peso corporeo di 120 kg di carico continuo. L'uso improprio di questo dispositivo (ad es. a causa di allenamento eccessivo, movimenti a scatti senza preriscaldamento, impostazioni errate, ecc.) può comportare rischi per la salute! Prima di iniziare l'allenamento, il medico deve effettuare un controllo fisico generale, garantire l'idoneità dell'utente all'utilizzo e chiarire eventuali problemi cardiovascolari o ortopedici.

- Presta attenzione e ascolta il tuo corpo! Interrompi immediatamente l'utilizzo di questo dispositivo e consulta immediatamente un medico se si manifestano vertigini, dolore toracico, nausea, mancanza di respiro insolita, vertigini o altri sintomi anormali.
- Un allenamento scorretto o eccessivo può danneggiare la salute.
- Prima di iniziare l'allenamento, riscaldati e fai stretching a sufficienza.
- Il peso corporeo massimo dell'utente non deve superare i 120 kg.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani da questo dispositivo, poiché è destinato solo agli adulti. **NON** lasciare MAI i bambini incustoditi con il dispositivo nella stessa stanza.
- Utilizzare questo dispositivo solo su una superficie piana e solida. Assicurati di avere sufficiente libertà di movimento. Cura con attenzione i tappeti, pavimenti in legno e le superfici delicate di ogni tipo. **NON** posizionare oggetti taglienti o appuntiti vicino al dispositivo.
- **NON** utilizzare MAI questo dispositivo se difettoso o malfunzionante. Usalo solo se è in condizioni tecnicamente perfette.
- Questo dispositivo non deve essere utilizzato da più di una persona contemporaneamente.
- Indossa indumenti adatti per l'esercizio quando utilizzi questo dispositivo. Dovresti scegliere scarpe da ginnastica che si adattano all'attrezzatura da allenamento e dovrebbero sempre dare al piede una presa salda e avere una suola antiscivolo. L'abbigliamento deve essere realizzato in modo tale che, per la sua forma, non possa impigliarsi durante l'allenamento.
- Quando si impostano le parti regolabili, assicurati che siano nella posizione corretta o nella posizione di impostazione massima contrassegnata e che la nuova posizione impostata sia adeguatamente fissata.
- Questo apparecchio non è adatto all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza.
- Il trampolino è adatto solo a persone (dai 14 anni).
- Utilizzare il trampolino solo in un ambiente chiuso.
- Non utilizzare il trampolino se il tappeto elastico è bagnato.
- La barra è progettata per sostenere il tuo equilibrio. Non è fatta per sostenere tutto il peso.
- Non saltare sul trampolino da oggetti alti, come sedie o scale.
- Mettere il trampolino con uno spazio sufficiente intorno a esso. Dovrebbe esserci almeno 1 m di spazio libero su tutti i lati.
- Assicurarsi che ci sia spazio sufficiente nella parte superiore. Mettere il trampolino solo in aree con un'altezza sufficiente del soffitto.
- Non saltare o salire mai sulla protezione del telaio.
- Fare molta attenzione quando si sale e si scende dal trampolino. Non scendere dal trampolino con un salto.
- Non mangiare o masticare gomme o simili mentre si salta.
- Togliere gioielli, orologi, occhiali, fermagli per capelli ecc. prima di salire sul trampolino e svuotare le tasche.
- Prima di salire sul trampolino, assicurarsi che non ci siano persone, animali oppure oggetti sotto di esso e che non ci siano oggetti appoggiati sul trampolino.

- Evitare di saltare troppo in alto. Questo trampolino è progettato per eseguire esercizi di fitness e non per salti alti o capriole ed esercizi simili.
- Non saltare mai troppo a lungo sul trampolino. Questo può causare disattenzione. Fare sempre una pausa dopo alcuni esercizi.



UTILIZZO CONFORME ALLE DISPOSIZIONI

Il trampolino è progettato esclusivamente come attrezzatura per il fitness e lo sport in un ambiente chiuso. Non è destinato a salti alti, capriole o esercizi simili. Il trampolino può essere usato solo da una persona alla volta e non si deve superare il peso massimo consentito di 120 kg. È adatto solo a persone (dai 14 anni). Il trampolino non è un gioco per bambini. Non è inteso per uso medico o terapeutico.

Utilizzare solo all'interno. Impostare solo oggetti leggeri sul prodotto. Utilizzate il prodotto solo per il suo scopo prescritto. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni derivanti da un uso improprio. Qualsiasi modifica al prodotto può influire negativamente sulla sicurezza, causare pericolo e invalidare la garanzia.

Solo per uso domestico e non adatto ad un utilizzo commerciale!

ISTRUZIONI DI DISIMBALLAGGIO

Aprire il cartone di imballaggio ed estrarre il prodotto.

Dopo aver disimballato il prodotto verificare che sia integro e non presenti danneggiamenti. Reclami tardivi non potranno essere accettati.

Questo prodotto è soggetto a severi test e standard secondo le linee guida dell'UE, per offrirvi un prodotto assolutamente innocuo per la salute. Tuttavia, potrebbe diffondersi un leggero odore, che per voi non comporta alcun danno per la salute. Si consiglia di installare l'articolo in un'area ben ventilata. Dopo aver rimosso il prodotto dalla confezione, l'odore si dissipa in breve tempo.

ELENCO DELLE PARTI

		NO.	STK
	Telaio del trampolino	TR01	3
	Gambe del trampolino	TR02	6
	Tappeto elastico	TR03	1
	Corda in gomma elastica	TR04	36
	Barra a T	TR05	1
	Barra regolabile	TR06	1
	Barra (inferiore)	TR07	1
	Barra (pezzo di collegamento)	TR08	1
	Chiave inglese	TR09	1

	Chiave a brugola	TR10	1
	Viti del telaio M8x80mm	TR11	2
	Viti per barra regolabile M8x35mm	TR12	1
	Viti M8x15mm	TR13	4
	Tenditore di corda	TR14	1

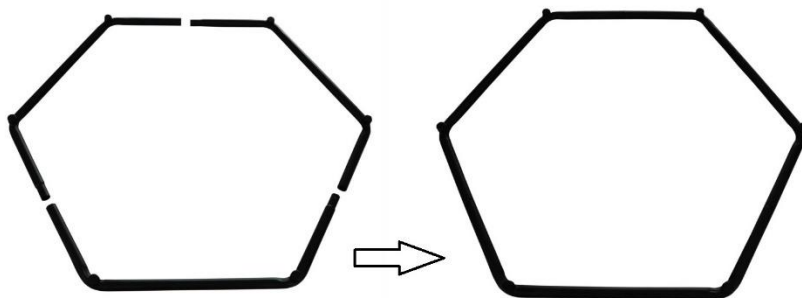
MONTAGGIO

NOTE: montare il trampolino su una superficie morbida e pulita. Se necessario posizionare sotto una coperta, in modo che le superfici non possano essere graffiate o danneggiate.

Per il montaggio sono necessarie due persone.

Il trampolino da fitness può essere montato opzionalmente con o senza manubrio (senza manubrio, le fasi di montaggio da 5 a 10 non sono necessarie).

1. Posizionare tutte le parti sul pavimento e collegare le 3 parti del telaio (TR01) come mostrato.



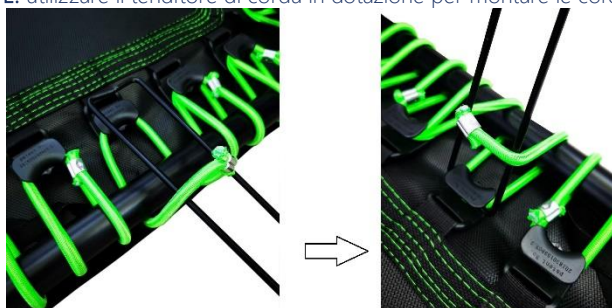
2. Posizionare il tappeto elastico (TR03) sul pavimento con i ganci rivolti verso l'alto. Posare la cornice al centro del tappeto elastico (assicurarsi che anche i supporti delle gambe siano rivolti verso l'alto). Collegare ora le corde in gomma (TR04) con i ganci del tappeto e il telaio per mezzo di un anello. Passare sempre al lato opposto.



3. Ripetere il processo per le altre corde in gomma come mostrato. Assicurarsi che le corde in gomma non siano sopra le staffe delle gambe.



NOTE: utilizzare il tenditore di corda in dotazione per montare le corde in gomma.



4. Fissare le gambe (TR02) al telaio.
5. L'elemento del telaio ha un foro al centro, necessario per il montaggio della barra. Rimuovere due tappi di copertura dalle gambe dell'elemento del telaio.



6. Far scorrere il connettore (TR08) sulle gambe e rimettere i tappi. Girare il trampolino.



7. Collegare ora la barra (TR07) con il connettore (TR08) e il telaio con le viti (TR11).



8. Fissare poi la barra di collegamento (TR08) con le viti (TR13).



9. Collegare la barra a T (TR05) e la barra regolabile (TR06) con le viti (TR13).
10. Spingere successivamente il manubrio superiore nella parte inferiore della barra. Utilizzare la vite di regolazione (TR12) per impostare la barra all'altezza desiderata.

ATTENZIONE! Dopo il montaggio e prima di ogni utilizzo, controllare che il trampolino sia montato correttamente e completamente e che tutti i collegamenti e le corde in gomma siano ben fissati.

UTILIZZO

Scegliere la collocazione

- Assicurarsi che il trampolino sia posizionato su una superficie piana e antiscivolo.
- Accertarsi che il posto sia adeguatamente illuminato.
- Assicurarsi che non ci sia nulla sotto il trampolino.
- Assicurarsi che ci sia abbastanza spazio libero intorno al trampolino e che ci sia un'altezza sufficiente del soffitto.

Preparazione

- Osservare le istruzioni generali in materia di sicurezza prima di usare il trampolino.
- Assicurarsi che il trampolino sia montato correttamente e completamente.
- Regolare il manubrio alla dimensione adatta. Bloccare il manubrio con la vite di bloccaggio.
- Se si appartiene a un gruppo a rischio per la salute, assicurarsi di consultare il proprio medico prima di usare il trampolino.
- Riscaldarsi e distendersi sufficientemente prima di iniziare la sessione di allenamento.
- Cercare di sviluppare una sensibilità al trampolino e alla sua forza centrifuga.
- Evitare di saltare sul trampolino per lunghi periodi di tempo.
- Indossare abiti aderenti e comodi oltre a scarpe adatte.

Salire sul trampolino

- Afferrare con una mano la barra superiore e fare un passo oltre la protezione del telaio sul tappeto elastico.

Scendere dal trampolino

- Non scendere dal trampolino con un salto!
- Afferrare con una mano la barra superiore e fare un passo oltre la protezione del telaio sul tappeto per andare a terra.

DATI TECNICI

Numero articolo	109218
Dimensioni	Ø 120 cm x H 138 cm
Peso	11 kg
Capacità di carico max	120 kg
Classe	H= uso domestico
Fascia di età	dai 14 anni



ISTRUZIONI DI CURA E MANUTENZIONE

Esaminare tutte le componenti per verificare l'eventuale presenza di tracce di usura. Se si riscontrano difetti o danneggiamenti, non utilizzare il prodotto. Far sostituire le componenti difettose da personale qualificato e utilizzare solo pezzi di ricambio originali, in conformità con le disposizioni del produttore. La mancata cura o la scarsa manutenzione dell'apparecchio possono causare malfunzionamenti. Possono generarsi situazioni di pericolo. Una manutenzione effettuata regolarmente contribuisce alla sicurezza del prodotto e ne aumenta la durata di vita. Prima del primo utilizzo per la pulizia del prodotto utilizzare una spugna e acqua calda saponata. Non utilizzare detersivi o prodotti per la pulizia contenenti solventi come, ad esempio, candeggina, in quanto possono danneggiare il prodotto.

Controllare regolarmente il fissaggio delle viti e, se necessario, serrarle maggiormente. Le viti allentate compromettono la sicurezza e potrebbero causare lesioni. Il trampolino non deve essere usato:

- se ci sono buchi o strappi nel telo,
- se il telo non è teso,
- se le parti del telaio sono danneggiate,
- se le corde in gomma sono danneggiate o mancanti.



GESTIÓN DE RESIDUOS

Gestión de residuos: Cuando la vida útil de su artículo haya llegado a su fin, debe usted llevar las materias primas valiosas a un punto de recogida especializado para que el proceso de reciclaje apropiado pueda iniciarse. Si no está seguro de la forma de proceder, lo mejor es que se dirija a una empresa de gestión de residuos local o a una planta de reciclaje.

INTRODUCCIÓN

Estimado cliente,

Muchas gracias por adquirir uno de nuestros productos. Sin duda ha tomado la mejor decisión. Para que pueda disfrutar del producto por mucho tiempo y garantizar un manejo seguro del mismo, tome en cuenta las siguientes instrucciones de montaje y funcionamiento. Para cumplir con el estándar de alta calidad deseado, todos nuestros artículos se encuentran sujetos a controles regulares y cumplen con los estrictos requisitos de la Unión Europea. Sin embargo, siempre existe la posibilidad de que ocurra alguna alteración debido a circunstancias externas. Nos mantenemos firmes a nuestra promesa de calidad y le ofrecemos el mejor servicio posible. Si surge un problema, no dude en contactar a nuestro personal capacitado para hacer llegar sus quejas o si necesita algún servicio y ayuda técnica.



¡IMPORTANTE!

Antes de usar el equipo por primera vez, lea atentamente todo el manual de instrucciones. Conserve estas instrucciones para poder consultarlas más adelante. En caso de entregar este producto a terceros en algún momento, entréguelo junto con estas instrucciones.



ATENCIÓN! PELIGRO POTENCIAL

Siga las indicaciones de seguridad y las instrucciones de montaje para reducir el riesgo de lesiones o daños en el producto.



RIESGO DE ASFIXIA!

Mantenga los componentes de pequeño tamaño y los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños.



MODIFICACIONES DEL PRODUCTO

¡No modifique este producto en ningún caso! Al hacerlo se anula la garantía y el producto puede volverse inseguro o, en los peores casos, peligroso.



¡RIESGO DE VUELCO!

¡Nunca salte ni se coloque sobre la protección del marco!

INDICACIONES GENERALES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquier programa de ejercicios, consulte a su médico. Especialmente para aquellos usuarios que son mayores de 35 años o para aquellos con problemas de salud preexistentes. LEA TODAS las instrucciones antes de utilizar cualquier equipo de ejercicios. No nos hacemos responsables de las lesiones personales o daños a la propiedad que resulten del uso de este producto.

Consulte a su médico familiar y asegúrese de que este dispositivo no representa ningún riesgo para su salud. Si está tomando algún medicamento que afecte su frecuencia cardíaca, presión

arterial o colesterol, es extremadamente importante que consulte a un médico antes de usar el dispositivo.

Este dispositivo de entrenamiento debe utilizarse en el hogar. El dispositivo ha sido probado para un peso corporal de 120 kg de carga continua. El uso inadecuado de este dispositivo (por ejemplo, debido a un entrenamiento excesivo, movimientos bruscos sin calentamiento previo, ajustes incorrectos, etc.) puede dañar su salud. Antes de comenzar el entrenamiento, su médico debe realizar un control general de condición física y aclarar cualquier problema cardiovascular u ortopédico.

- ¡Preste atención y escuche a su cuerpo! Deje de usar este dispositivo y busque atención médica de inmediato si experimenta mareos, dolor de pecho, náuseas, dificultad para respirar inusual, aturdimiento u otros síntomas anormales.
- Un entrenamiento incorrecto o excesivo puede dañar su salud.
- Antes de comenzar su entrenamiento, caliente y estire su cuerpo correctamente.
- El peso corporal máximo del usuario no debe exceder los 120 kg.
- Mantenga a los niños y las mascotas alejados de este dispositivo, ya solo debe ser utilizado por adultos. NUNCA deje a los niños sin supervisión con el dispositivo en la misma habitación.
- Utilice este dispositivo únicamente sobre una superficie plana y sólida. Asegúrese de tener suficiente libertad de movimiento. Tenga cuidado al colocar sobre alfombras, pisos de madera y superficies sensibles de cualquier tipo. NO coloque ningún objeto afilado o puntiagudo cerca del dispositivo.
- NUNCA use este dispositivo si está defectuoso o funciona mal. Úselo solo si está en perfectas condiciones técnicas.
- Este dispositivo debe ser utilizado por una sola persona al mismo tiempo.
- Use ropa de ejercicio adecuada cuando utilice este dispositivo. Utilice zapatos de entrenamiento adecuados y que la suela brinde un agarre firme y antideslizante. No use ropa que pueda engancharse durante el entrenamiento.
- Cuando coloque piezas ajustables, asegúrese de que estén en la posición correcta o en la posición de ajuste máxima marcada y que esté asegurada correctamente.
- Este equipo no ha sido fabricado para ser utilizado por personas (incluso niños) que presenten una disminución en sus facultades físicas, sensoriales o mentales o no posean la experiencia o los conocimientos suficientes.
- La cama elástica es apropiada únicamente para personas mayores a 14 años.
- Utilice la cama elástica solo en interiores.
- No utilice la cama elástica si la lona para saltar se encuentra mojada.
- El manillar sirve para ayudar a su equilibrio. No está pensado para soportar todo su peso.
- No salte a la cama elástica desde objetos elevados, como sillas o escaleras.
- Asegúrese de que haya espacio libre suficiente alrededor de la cama elástica. Debe haber, como mínimo, 1 m de espacio libre en todos los lados.
- Asegúrese de que haya espacio libre suficiente arriba de la cama elástica. Móntela solo en espacios en los que el techo tenga una altura suficiente.
- Nunca salte ni se coloque sobre la protección del marco.
- Tenga mucho cuidado al subir a la cama elástica y bajar de ella. No salte para bajar de la cama elástica.
- No coma ni mastique chicle o productos similares mientras está saltando.
- Antes de subirse a la cama elástica, quítese alhajas, relojes, gafas, pasadores para el pelo, etc. y vacíe sus bolsillos.

- Antes de subirse, asegúrese de que no haya personas, animales u objetos debajo de la cama elástica, y de que tampoco haya nada sobre ella.
- Evite saltar demasiado alto. La cama elástica está prevista para realizar ejercicios destinados a mejorar el estado físico y no para saltos altos, atléticos o ejercicios de salto similares.
- Nunca permanezca demasiado tiempo saltando en la cama elástica. De este modo, puede descuidarse mientras debe estar prestando atención. Realice una pausa siempre después de algunos ejercicios.



USO PREVISTO

La cama elástica está diseñada para utilizarse de manera exclusiva como equipo deportivo destinado a mejorar la condición física en interiores. No está pensada para realizar saltos altos, atléticas, o ejercicios de salto similares. Asimismo, puede ser utilizada por solo una persona a la vez, cuyo peso máximo no supere los 120 kg. La cama elástica es apropiada únicamente para personas mayores a 14 años. No es un juguete para niños. No está prevista para un uso medicinal o terapéutico.

El producto debe emplearse únicamente para su fin previsto. El fabricante no asume ningún tipo de responsabilidad en caso de daños ocasionados por el uso inadecuado del producto. Cualquier modificación realizada en el producto puede ser perjudicial para la seguridad u ocasionar riesgos, y anulará la garantía

¡Solo para uso doméstico y no apto para uso comercial!

INSTRUCCIONES DE DESEMBALAJE

Abra la caja y saque el equipo.

A continuación, constate si el producto presenta algún daño y compruebe que el contenido de la entrega esté completo. No se aceptarán reclamaciones posteriores.

Este producto está sujeto a pruebas y estándares de calidad estrictos que cumplen con las regulaciones de la UE, con el fin de que podamos ofrecerle un producto completamente inofensivo para la salud. Es posible que experimente un ligero olor, pero no significa que sea dañino para la salud. Le recomendamos armar el producto en un área bien ventilada. Después de que el producto haya sido retirado del embalaje, el olor desaparecerá en poco tiempo.

LISTA DE PIEZAS

		NO.	STK
	Marco de la cama elástica	TR01	3
	Patas de la cama elástica	TR02	6
	Lona	TR03	1
	Cuerda elástica de goma	TR04	36
	Manillar en T	TR05	1
	Barra ajustable	TR06	1
	Parte inferior del manillar	TR07	1
	Soporte de unión del manillar	TR08	1
	Llave de boca fija	TR09	1

	Llave Allen	TR10	1
	Tornillos del marco M8 x 80 mm	TR11	2
	Tornillos M8 x 35 mm para ajustar el manillar	TR12	1
	Tornillos M8 x 15 mm	TR13	4
	Tensor de cuerda	TR14	1

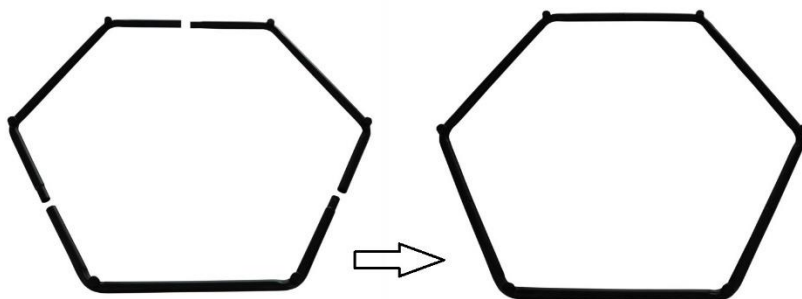
MONTAJE

NOTA: Realice el montaje de la cama elástica sobre una superficie blanda y limpia. Eventualmente, puede colocar una manta debajo para no raspar o dañar las superficies.

Se necesitan dos personas para el montaje.

El montaje del manillar es opcional (si se opta por usar la cama elástica sin manillar, no es necesario realizar los pasos 5 a 10 del montaje).

1. Coloque todos los componentes sobre el suelo y una las 3 piezas del marco (TR01) como se muestra en la imagen.



2. Apoye la lona (TR03) sobre el suelo con los ganchos hacia arriba. Coloque el marco en el centro de la lona (asegúrese de que los espacios para unir las patas también queden hacia arriba).

A continuación, una la lona y el marco al fijar las cuerdas de goma (TR04) con los ganchos de estos componentes.

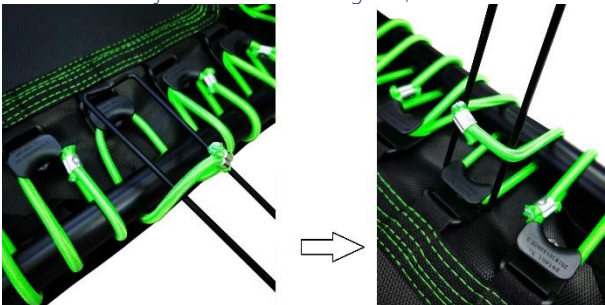
Al realizar la unión, ajuste siempre de un lado y, después, de su opuesto.



3. Repita este proceso con el resto de las cuerdas de goma como se muestra en la imagen. Asegúrese de que las cuerdas de goma no se coloquen sobre los espacios para unir las patas.



NOTA: Para el montaje de las cuerdas de goma, utilice el tensor suministrado.



4. Fije las patas (TR02) en el marco.
5. Uno de los componentes del marco posee un orificio en el centro que se utilizará para montar el manillar.

Quite las dos protecciones que se hallan debajo de las patas de este componente del marco.



6. Desplace el soporte de unión del manillar (TR08) a través de las patas y vuelva a colocar las protecciones debajo de las patas.
Dé vuelta la cama elástica.



7. A continuación, una el manillar (TR07) al soporte de unión (TR08) y al marco con los tornillos (TR11).



8. Fije el soporte de unión del manillar (TR08) con los tornillos (TR13).



9. Una el manillar en T (TR05) y la barra ajustable (TR06) con los tornillos (TR13).
10. Por último, desplace la parte de arriba del manillar hacia dentro de la parte de abajo. La altura del manillar puede modificarse con el tornillo de ajuste (TR12).

¡ATENCIÓN! Después del montaje y antes de cada uso, controle que la cama elástica esté montada correcta y totalmente, y que todas las uniones y cuerdas de goma estén firmes.

USO

Elección de la ubicación adecuada

- Asegúrese de que la cama elástica se monte sobre una superficie plana y antideslizante.
- Asegúrese de que el sitio de montaje posea una iluminación suficiente.
- Asegúrese de que no haya nada debajo de la cama elástica.
- Asegúrese de que haya espacio libre suficiente alrededor de la cama elástica y de que el techo sobre ella sea suficientemente alto.

Preparación

- Contemple las indicaciones generales de seguridad antes de utilizar la cama elástica.
- Asegúrese de que la cama elástica se haya montado correcta y totalmente.
- Ajuste el manillar en una altura adecuada para quien utilice la cama elástica. Fije el manillar con el tornillo de ajuste.
- Si forma parte de un grupo de personas de riesgo por cuestiones de salud, consulte siempre a su médico antes de usar la cama elástica.
- Realice un precalentamiento y los estiramientos necesarios antes de comenzar a ejercitar.
- Intente familiarizarse con la cama elástica y las alturas que permite alcanzar.
- Evite saltar por demasiado tiempo sobre la cama elástica.
- Al saltar, utilice ropa ajustada y cómoda, así como calzado adecuado.

Subir a la cama elástica

- Sosténgase con firmeza con una mano en el manillar y dé un paso hacia la lona por sobre la protección del marco.

Bajar de la cama elástica

- ¡No salte para bajar de la cama elástica!
- Sosténgase con firmeza con una mano en el manillar y dé un paso hacia el suelo por sobre la protección del marco.

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	109218
Medidas	Ø 120 cm x A 138 cm
Peso	11 kg
Peso máx. soportado	120 kg
Categoría de uso	H = Uso en el hogar
Edad adecuada	A partir de 14 años



INDICACIONES DE CUIDADO Y MANTENIMIENTO

Revise todos los componentes para verificar que no estén deteriorados. Si constata algún daño, no vuelva a utilizar el equipo. Utilice únicamente piezas de repuesto originales y solicite a un técnico especializado que sustituya las piezas dañadas de conformidad con las indicaciones del fabricante. En caso de mantenimiento o cuidado incorrecto, el equipo puede ocasionar daños. Se pueden generar situaciones peligrosas. Un mantenimiento regular garantiza la seguridad del producto y prolonga su vida útil.

Antes del primer uso, limpie el producto con una esponja y agua jabonosa tibia. No utilice limpiadores que contengan disolventes, como blanqueadores, que pueden dañar el producto.

Compruebe con regularidad que todas las uniones de tornillos estén firmes y, eventualmente, vuelva a ajustarlas. Las uniones de tornillos desajustadas afectan negativamente la seguridad y generan riesgo de lesiones. En los siguientes casos, la cama elástica no puede utilizarse:

- Si la lona tenga agujeros y grietas.
- Si la lona no está tensa.
- Si hay componentes del marco dañados.
- Si hay cuerdas de goma dañadas o faltan cuerdas de goma.



SMALTIMENTO

Al final del largo ciclo de vida de su artículo, elimine las materias primas valiosas de forma adecuada para que se puedan reciclar según corresponde. En caso de no estar seguro de la mejor forma de proceder, las empresas de gestión de residuos o el centro de reciclaje locales podrán ofrecerle la ayuda que necesita.

HANDLEIDING

Beste klanten,

U heeft de juiste keuze gemaakt met de aankoop van een van onze merkproducten. Lees de opbouw- of gebruiksaanwijzing op de volgende pagina om zo lang mogelijk plezier te hebben van het product en een veilig gebruik te garanderen. Om de gewenste hoge kwaliteitsnormen te vervullen, worden onze producten onderworpen aan regelmatige controles en voldoen ze vanzelfsprekend steeds aan de hoogste eisen van de Europese Unie. Ook bij de beste producten kunnen bijvoorbeeld door externe omstandigheden gebreken optreden. Wij staan voor onze kwaliteitsbelofte en bieden u de best mogelijke service. Als er een probleem optreedt, kunt u terecht bij ons geschoold personeel voor elk soort service, klachten en technische ondersteuning.



BELANGRIJK

Lees voor het eerste gebruik de handleiding volledig en grondig door. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik. Mocht u het product ooit doorgeven, geef dan ook deze handleiding door.



LET OP! POTENTIEEL GEVAAR!

Volg de veiligheids- en opbouw instructies op om het risico op letsels of beschadigingen aan het product te voorkomen.



VERSTIKKINGSGEVAAR!

Houd kleine delen en verpakkingsmateriaal uit de buurt van kinderen!



WIJZIGINGEN AAN HET PRODUCT

Breng nooit wijzigingen aan het product aan! Wijzigingen maken de garantie ongeldig en het product kan onveilig of in het ergste geval zelfs gevaarlijk worden.



KANTELGEVAAR!

Spring of stap nooit op de framebescherming!

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR GEBRUIK

VOORZICHTIG: Raadpleeg uw arts voordat u met een trainingsprogramma begint. Dit is vooral belangrijk voor mensen ouder dan 35 jaar of mensen met reeds bestaande gezondheidsproblemen. U **MOET** alle instructies lezen voordat u een fitnessapparaat gebruikt. Wij zijn niet verantwoordelijk voor persoonlijk letsel of schade aan eigendommen als gevolg van het gebruik van dit product.

Raadpleeg uw huisarts en zorg ervoor dat u geen gezondheidsrisico's neemt bij het gebruik van dit apparaat. Indien u medicijnen gebruikt die uw hartslag, bloeddruk of cholesterolgehalte beïnvloeden, is het uiterst belangrijk dat u voor elk gebruik van het apparaat een arts raadpleegt.

Het toepassingsgebied van dit toestel is thuisgebruik. Het toestel is getest op een lichaamsgewicht van 120 kg continue belasting. Ondeskundig gebruik van dit toestel (b.v. overtraining, schokkerige bewegingen zonder voorafgaande opwarming, verkeerde instellingen, enz.) kan gezondheidsproblemen veroorzaken! Alvorens met de training te beginnen, moet uw arts een algemene fitheidscontrole uitvoeren en eventuele hart-, bloedsomloop- of orthopedische problemen verduidelijken.

- Let op en luister naar je lichaam! Stop onmiddellijk met het gebruik van dit apparaat en raadpleeg onmiddellijk een arts als u last krijgt van duizeligheid, pijn op de borst, misselijkheid, ongewone kortademigheid, licht gevoel in het hoofd of andere abnormale symptomen.
- Onjuiste of overmatige lichaamsbeweging kan schade toebrengen aan uw gezondheid.
- Doe een warming-up en rek uw lichaam voldoende voordat u aan uw trainingssessie begint.
- Het maximale lichaamsgewicht van de gebruiker mag niet meer dan 120 kg bedragen.
- Houd kinderen en huisdieren uit de buurt van dit apparaat, aangezien het alleen bedoeld is voor gebruik door volwassenen. Laat NOOIT kinderen zonder toezicht in dezelfde ruimte met het apparaat.
- Gebruik dit apparaat alleen op een vlakke, stevige ondergrond. Zorg ervoor dat er genoeg ruimte is om te bewegen. Beschadig geen tapijten, houten vloeren of kwetsbare oppervlakken van welke aard ook. Plaats GEEN scherpe of puntige voorwerpen in de buurt van het toestel.
- Gebruik dit apparaat NIET als het gebreken of storingen vertoont. Gebruik het alleen als het in technisch perfecte staat is.
- Deze apparatuur mag niet door meer dan één persoon tegelijk worden gebruikt.
- Draag geschikte trainingskleding wanneer u deze machine gebruikt. De trainingsschoenen moeten worden gekozen in overeenstemming met het trainingsapparaat en moeten de voet altijd een stevige grip geven en voorzien zijn van een antislipzool. De kleding moet van dien aard zijn dat zij door haar vorm tijdens de training niet verstrikt kan raken.
- Let bij het afstellen van verstelbare delen op de juiste positie of de gemarkeerde, maximale afstelpositie en het goed vastzetten van de nieuw afgestelde positie.
- Dit apparaat mag niet gebruikt worden door personen (met inbegrip van kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en/of kennis.
- De trampoline is alleen geschikt voor personen (vanaf 14 jaar).
- Gebruik de trampoline alleen binnen.
- Gebruik de trampoline niet als de springmat nat is.
- Het stuur wordt gebruikt om uw evenwicht te houden. Het is niet bedoeld om al uw gewicht te dragen.
- Spring niet op de trampoline vanaf verhoogde voorwerpen zoals stoelen of ladders.
- Zet de trampoline op met voldoende ruimte rondom de trampoline. Er moet aan alle kanten minimaal 1 m vrije ruimte zijn.
- Zorg ervoor dat boven de trampoline voldoende ruimte is. Zet de trampoline alleen op plaatsen met voldoende plafondhoogte.
- Spring of stap nooit op de framebescherming.
- Wees zeer voorzichtig bij het op- en afstappen van de trampoline. Spring niet van de trampoline.
- Eet niet of kauw geen kauwgom of iets dergelijks tijdens het springen.
- Verwijder sieraden, horloges, brillen, haarspeldjes, enz. en maak uw zakken leeg, voordat u de trampoline betreedt.

- Controleer voordat u op de trampoline gaat of er zich geen mensen, dieren of voorwerpen onder de trampoline bevinden en of er zich geen voorwerpen op de trampoline bevinden.
- Spring niet te hoog. Deze trampoline is bedoeld voor fitnessoefeningen en niet voor hoge sprongen of salto's en soortgelijke springoefeningen.
- Spring nooit te lang op de trampoline. Dit kan leiden tot onoplettendheid. Neem altijd een pauze na een paar oefeningen.



BEOOGD GEBRUIK

De trampoline is uitsluitend ontworpen als fitness- en sportapparaat voor gebruik binnen. Het apparaat is niet bedoeld voor hoge sprongen, salto's of soortgelijke springoefeningen. De trampoline mag slechts door één persoon tegelijk worden gebruikt, waarbij het maximaal toegestane gebruikersgewicht van 120 kg niet mag worden overschreden. De trampoline is alleen geschikt voor personen (vanaf 14 jaar). De trampoline is geen speelgoed. Het apparaat is niet bedoeld voor medisch of therapeutisch gebruik.

Gebruik het product uitsluitend voor het voorgeschreven doel. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door oneigenlijk gebruik. Elke aanpassing aan het product kan de veiligheid negatief beïnvloeden, gevaar veroorzaken en leidt tot het vervallen van de garantie.

Uitsluitend geschikt voor huishoudelijk gebruik en niet voor commercieel gebruik.

UITPAKINSTRUCTIES

Open de doos en neem het product eruit.

Controleer het product na het uitpakken op volledigheid en beschadigingen. Latere klachten worden niet aanvaard.

Dit product is onderworpen aan strenge tests en normen volgens EU-richtlijnen, zodat we u een absoluut onschadelijk product kunnen aanbieden. Toch kan lichte geurontwikkeling ontstaan, wat voor u echter geen schadelijke gevolgen heeft. We adviseren het artikel in een goed verluchte ruimte op te bouwen. De geur vervliegt snel nadat het product uit de verpakking wordt verwijderd.

LIJST VAN ONDERDELEN

		NO.	STK
	Frame trampoline	TR01	3
	Poten trampoline	TR02	6
	Springmat	TR03	1
	Elastiek	TR04	36
	Stuur	TR05	1
	Verstelbare stuurstang	TR06	1
	Stuurstang (onder)	TR07	1
	Stuurstang (verbindingsstuk)	TR08	1
	Steekslutел	TR09	1

	Inbussleutel	TR10	1
	Frameschroeven M8x80mm	TR11	2
	Schroeven M8x35mm verstelbare stang	TR12	1
	Schroeven M8x15mm	TR13	4
	Elastiekspanner	TR14	1

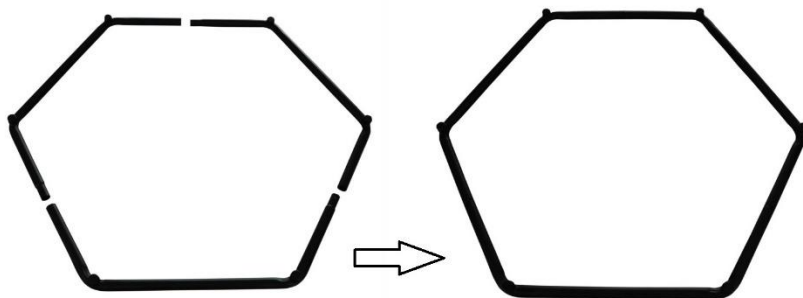
MONTAGE

AANWIJZING: Monteer de trampoline op een zachte en schone ondergrond. Leg indien nodig een deken eronder om te voorkomen dat de oppervlakken bekrast of beschadigd raken.

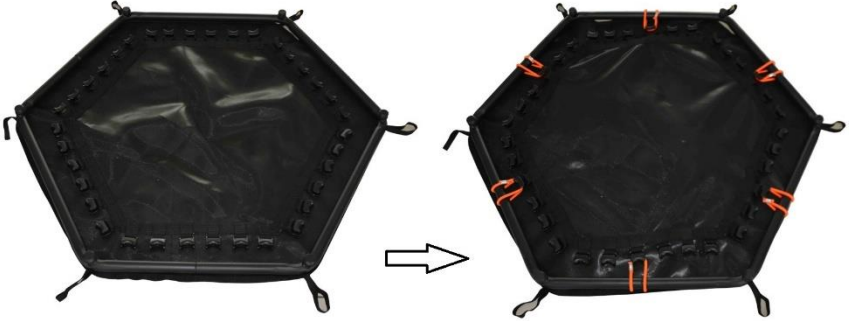
Er zijn twee mensen nodig om de trampoline te monteren.

De fitnesstrampoline kan naar keuze met of zonder stuur worden gemonteerd. (Montagestappen 5-10 zijn niet van toepassing zonder stuur).

1. Leg alle onderdelen op de vloer, verbind de 3 delen van het frame (TR01) zoals afgebeeld.



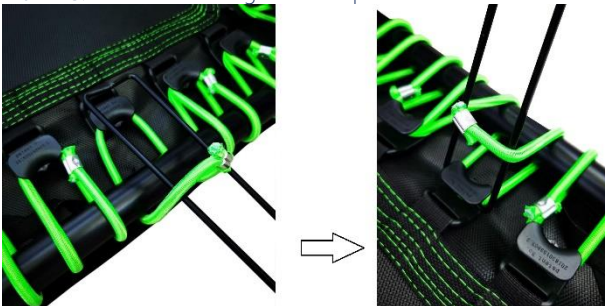
2. Leg de springmat (TR03) op de grond met de haken omhoog. Plaats het frame in het midden van de springmat. (Zorg ervoor dat de beugels op de poten ook naar boven wijzen). Verbind nu via lussen de elastiek (TR04) met de haken van de springmat en het frame. Wissel altijd met de tegenoverliggende kant.



3. Herhaal dit proces voor de overige elastieken zoals afgebeeld. Zorg ervoor dat de elastieken niet over de beugels op de poten komen.



AANWIJZING: Gebruik de meegeleverde spanner om de elastieken te monteren.



4. Bevestig de poten (TR02) aan het frame.
5. Een frame-element heeft een gat in het midden, dat nodig is om de stuurstang te monteren. Verwijder de twee afdekkoppen van de poten van dit frame-element.



6. Schuif het verbindingsstuk (TR08) over de poten en plaats de afdekkoppen terug. Draai de trampoline om.



7. Verbind nu het stuur (TR07) met het verbindingsstuk (TR08) en het frame met de schroeven (TR11).



8. Zet nu de verbindingstang (TR08) vast met de schroeven (TR13).



9. Verbind het stuur (TR05) en de verstelbare stang (TR06) met de schroeven (TR13).
10. Schuif vervolgens het bovenste deel van het stuur in het onderste deel van het stuurstang. Het stuur kan met de stelschroef (TR12) op de gewenste hoogte worden afgesteld.

LET OP! Controleer na montage en voor elk gebruik of de trampoline correct en volledig is opgesteld en of alle verbindingen en elastieken stevig vastzitten.

GEBRUIK

Locatie kiezen

- Zorg ervoor dat de trampoline op een vlakke, slipvrije ondergrond staat.
- Zorg ervoor dat de plaats voldoende verlicht is.
- Zorg ervoor dat er zich niets onder de trampoline bevindt.
- Zorg voor voldoende vrije ruimte rondom de trampoline en voor voldoende plafondhoogte.

Voorbereiding

- Neem voor het gebruik van de trampoline de algemene veiligheidsinstructies in acht.
- Zorg ervoor dat de trampoline correct en volledig is gemonteerd.
- Stel het stuur af op een hoogte die voor u geschikt is. Vergrendel het stuur met de stelschroef.
- Als u tot een gezondheidsrisicogroep behoort, raadpleeg dan uw arts voordat u de trampoline gebruikt.
- Voordat u met uw training begint, moet u voldoende opwarmen en stretchen.
- Probeer gevoel te krijgen voor de trampoline en de kracht van de springmat.
- Spring niet te lang op de trampoline.
- Draag bij het springen nauwsluitende en comfortabele kleding en geschikte schoenen.

Op de trampoline stappen

- Houd met één hand de bovenste stuurstang vast en stap over de framebescherming op de springmat.

Van de trampoline stappen

- Spring niet van de trampoline!
- Houd met één hand de bovenste stuurstang vast en stap over de framebescherming op de grond.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	109218
Afmetingen	Ø 120 cm x h 138 cm
Gewicht	11 kg
Max. draagvermogen	120 kg
Gebruiksklasse	H = thuisgebruik
Leeftijdsklasse	vanaf 14 jaar



ONDERHOUDSINSTRUCTIES

Controleer alle onderdelen op slijtage. Gebruik het apparaat niet meer als u beschadigingen vastgesteld heeft. Laat onderdelen uitsluitend door originele reserveonderdelen vervangen door een vakman, volgens de specificaties van de fabrikant. Het apparaat kan beschadigd raken wegens gebrek aan onderhoud. Er kunnen gevaarlijke situaties ontstaan. Regelmatig onderhoud draagt bij tot de veiligheid van het product en verhoogt de levensduur.

Voor het eerste gebruik, gebruik voor het reinigen een spons en warm zeepsop. Gebruik geen reinigingsmiddel dat oplosmiddelen bevat, bijv. een bleekmiddel kan het product beschadigen.

Controleer regelmatig alle schroefverbindingen en draai ze indien nodig vast. Losse schroefverbindingen brengen de veiligheid in gevaar en kunnen letsels veroorzaken. De trampoline mag niet worden gebruikt:

- als er gaten of scheuren in de springmat zitten,
- als de springmat niet is opgespannen,
- met beschadigde framedelen,
- als de elastiek is beschadigd of ontbreekt.



VERWIJDERING

Verwijder de waardevolle grondstoffen op de juiste manier op het einde van de lange levensduur van uw artikel, zodat een goede recycling kan plaatsvinden. De plaatselijke afvalverwerkings- of recyclingbedrijven helpen graag als u niet zeker bent over wat u moet doen.

INSTRUKCJA

Szanowni Klienci,

zakup naszego wysokiej jakości produktu to dobry wybór. Aby móc jak najdłużej korzystać z produktu i zapewnić jego bezpieczne użytkowanie, należy przestrzegać podanej na odwrocie instrukcji montażu i obsługi. W celu spełnienia wysokiego standardu jakościowego nasze artykuły poddawane są regularnym kontrolom i spełniają wysokie wymagania Unii Europejskiej. Nawet w najlepszych produktach mogą jednak zdarzyć się wady, np. ze względu na czynniki zewnętrzne. Składamy deklarację jakości i oferujemy profesjonalny serwis odpowiednio do potrzeb. W przypadku wystąpienia problemów prosimy zwrócić się do naszych przeszkolonych pracowników w zakresie serwisu, reklamacji i wsparcia technicznego.



WAŻNE!

Przed pierwszym użyciem dokładnie przeczytać całą instrukcję. Przechowywać tę instrukcję do późniejszego użycia. W razie przekazywania produktu innemu użytkownikowi prosimy przekazywać także instrukcję.



UWAGA! POTENCJALNE NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa i instrukcji montażu, aby uniknąć ryzyka urazów lub uszkodzenia produktu.



NIEBEZPIECZEŃSTWO UDUSZENIA!

Trzymać drobne części i materiał opakowaniowy z dala od dzieci!



MODYFIKACJE PRODUKTU

Nie wprowadzać modyfikacji produktu! Wskutek modyfikacji wygasa gwarancja, a produkt może stać się niepewny lub, w najgorszym razie, nawet niebezpieczny.



NIEBEZPIECZEŃSTWO PRZEWRÓCENIA!

Nigdy nie skakać ani nie chodzić po ramie urządzenia!

OGÓLNE WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

UWAGA: Przed rozpoczęciem programu treningowego należy skonsultować się z lekarzem. Jest to szczególnie ważne dla osób w wieku powyżej 35 lat lub dla osób z problemami zdrowotnymi. **KONIECZNIE** przeczytać wszystkie instrukcje przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia do ćwiczeń. Nie odpowiadamy za szkody osobowe lub rzeczowe, które powstaną wskutek użycia tego produktu.

Należy skonsultować się ze swoim lekarzem rodzinnym i upewnić się, że użycie tego urządzenia nie stanowi dla Państwa ryzyka pod względem zdrowia. W razie przyjmowania leków, które wpływają na tętno, ciśnienie krwi lub wartość cholesterolu bardzo ważne jest skonsultowanie się z lekarzem przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia.

Urządzenie do ćwiczeń jest przeznaczone do zastosowania w domu. Urządzenie zostało przetestowane przy obciążeniu długotrwałym 120 kg. Niewłaściwe użytkowanie tego urządzenia (np. nadmierny trening, gwałtowne ruchy bez wcześniejszej rozgrzewki, nieprawidłowe ustawienie itp.) nie powodować zagrożenie dla zdrowia! Przed rozpoczęciem treningu należy poddać się ogólnemu badaniu stanu zdrowia przez lekarza i wyjaśnić ewentualne problemy z sercem, krążeniem lub o charakterze ortopedycznym.

- Należy zwracać uwagę na sygnały wysyłane przez organizm! Należy natychmiast przerwać użytkowanie urządzenia i niezwłocznie skonsultować się z lekarzem w razie wystąpienia zawrotów głowy, bólu w klatce piersiowej, nudności, trudności z oddychaniem, oszołomienia lub innych nietypowych objawów.
- Nieprawidłowy lub nadmierny trening może prowadzić do uszczerbku na zdrowiu.
- Przed rozpoczęciem treningu należy się rozgrzać i porozciągać.
- Maksymalna waga użytkownika nie może przekraczać 120 kg.
- Nie dopuszczać dzieci i zwierząt domowych do urządzenia, ponieważ jest ono przeznaczone wyłącznie dla osób dorosłych. W ŻADNYM RAZIE nie pozostawiać dzieci bez nadzoru w pomieszczeniu z urządzeniem.
- Korzystać z tego urządzenia tylko na równym, solidnym podłożu. Zwracać uwagę na wystarczającą swobodę ruchu. Zabezpieczyć dywany, podłogi drewniane i wrażliwe podłoża wszelkiego rodzaju. NIE umieszczać ostrych lub spiczastych przedmiotów w pobliżu urządzenia.
- W ŻADNYM RAZIE nie używać urządzenia, jeśli ma wady lub działa nieprawidłowo. Należy używać go wyłącznie wówczas, kiedy jest w nienagannym stanie technicznym.
- Urządzenie nie może być używane przez kilka osób równocześnie.
- Nosić odpowiednie ubranie do ćwiczeń przy korzystaniu z urządzenia. Obuwie treningowe powinno być dopasowane do urządzenia do ćwiczeń i zasadniczo powinno zapewniać stabilne oparcie i mieć antypoślizgową podeszwę. Ubranie musi być wykonane w taki sposób i mieć taki krój, aby nie mogło zaczepić się podczas treningu.
- Przy ustawianiu regulowanych części należy zwracać uwagę, aby znajdowały się w prawidłowej pozycji lub w oznaczonej pozycji maksymalnego ustawienia, a także aby nowo ustawiona pozycja była odpowiednio zabezpieczona.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (włącznie z dziećmi) z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi oraz nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub wiedzy.
- Trampolina jest przeznaczona wyłącznie dla osób w wieku od 14 lat.
- Korzystać z trampoliny tylko we wnętrzach.
- Nie korzystać z trampoliny, jeśli mata do skakania jest wilgotna.
- Drajpek służy do utrzymania równowagi. Nie jest przeznaczony do utrzymywania całego ciężaru.
- Nie skakać na trampolinę z wyższych przedmiotów, jak krzesła lub drabiny.
- Przy ustawianiu trampoliny zadbać o wystarczającą wolną przestrzeń wokół niej. Należy zachować co najmniej 1 m wolnej przestrzeni ze wszystkich stron.
- Upewnić się, że nad trampoliną jest wystarczająca wolna przestrzeń. Ustawiać trampolinę tylko w miejscach o wystarczającej wysokości sufitu.
- Nie skakać ani nie chodzić po ramie urządzenia.
- Przy wchodzeniu na trampolinę i przy schodzeniu z niej zachować szczególną ostrożność. Nie zeskakiwać z trampoliny.

- Podczas skakania nie jeść, nie żuć gumy do żucia itp.
- Przed użyciem trampoliny zdjąć biżuterię, zegarki, okulary, spinki do włosów itp. i opróżnić kieszenie.
- Przed wejściem na trampolinę upewnić się, że żadne osoby, zwierzęta lub przedmioty nie znajdują się pod trampoliną oraz że żadne przedmioty nie leżą na trampolinie.
- Nie skakać zbyt wysoko. Ta trampolina jest przeznaczona do ćwiczeń, a nie do wysokich skoków, salt lub podobnych figur.
- Nigdy nie skakać zbyt długo na trampolinie. Może to prowadzić do utraty koncentracji. Po kilku ćwiczeniach każdorazowo robić przerwę.



ZASTOSOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

Trampolina jest przeznaczona wyłącznie do ćwiczeń i jest urządzeniem sportowym do użytku w domu. Nie jest ona przeznaczona do wysokich skoków, salt lub podobnych figur. Trampolina może być używana w danym czasie tylko przez jedną osobę, przy czym maksymalna dopuszczalna waga ciała użytkownika nie może przekraczać 120 kg. Trampolina jest przeznaczona wyłącznie dla osób w wieku od 14 lat. Trampolina nie jest zabawką. Nie jest ona przeznaczona do celów medycznych lub terapeutycznych.

Stosować produkt tylko zgodnie z jego przeznaczeniem. Producent nie odpowiada za szkody powstałe wskutek niewłaściwego użytkowania. Wszelkie modyfikacje produktu mogą negatywnie oddziaływać na jego bezpieczeństwo, powodować niebezpieczeństwo i prowadzą do wygaśnięcia gwarancji.

Produkt przeznaczony tylko do użytku domowego i niekomercyjnego.

ROZPAKOWANIE

Otworzyć karton i wyjąć produkt.

Po rozpakowaniu skontrolować produkt pod względem kompletności lub uszkodzeń. Późniejsze reklamacje nie będą akceptowane.

Produkt podlega ścisłym kontrolom i normom zgodnie z dyrektywami UE, dzięki czemu mamy pewność, że oferowany produkt jest całkowicie bezpieczny. Mimo to może występować lekki zapach, nie jest on jednak szkodliwy dla zdrowia. Zaleca się montaż urządzenia w dobrze wentylowanym otoczeniu. Po wyjęciu produktu z opakowania zapach powinien po krótkim czasie zniknąć.

LISTA CZĘŚCI

		NR	SZT.
	Rama trampoliny	TR01	3
	Nogi trampoliny	TR02	6
	Mata do skakania	TR03	1
	Elastyczna lina gumowa	TR04	36
	Drążek	TR05	1
	Regulowany drążek	TR06	1
	Drążek (dolny)	TR07	1
	Drążek (element łączący)	TR08	1
	Klucz płaski	TR09	1

	Klucz imbusowy	TR10	1
	Śruby ramy M8 × 80 mm	TR11	2
	Śruby M8 × 35 mm regulowanego drążka	TR12	1
	Śruby M8 × 15 mm	TR13	4
	Napinacz liny	TR14	1

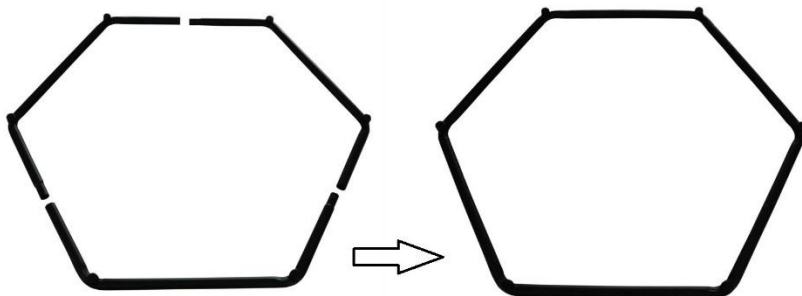
MONTAŻ

WSKAZÓWKA: Zamontować trampolinę na miękkim i czystym podłożu. W razie potrzeby włożyć pod spód koc, aby nie zarysować i nie uszkodzić powierzchni.

Do montażu urządzenia potrzeba dwóch osób.

Trampolina do ćwiczeń może być montowana opcjonalnie z drążkiem lub bez. (Przy montażu bez drążka nie wykonuje się czynności montażowych 5-10).

1. Ułożyć wszystkie części na podłożu, połączyć 3 części ramy (TR01) jak przedstawiono.



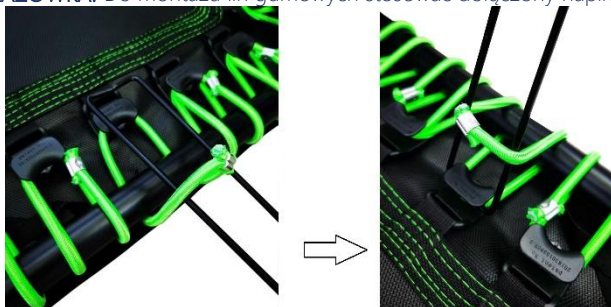
2. Ułożyć matę do skakania (TR03) haczykiem do góry na podłodze. Umieścić ramę na środku maty do skakania. (Upewnić się, że uchwyty nóg również zwrócone są do góry). Przez pętle połączyć gumowe liny (TR04) z haczykiem, matą do skakania i ramą. Przejść na przeciwległą stronę.



3. Powtórzyć tę czynność dla pozostałych lin gumowych, jak przedstawiono na rysunku. Upewnić się, że liny gumowe nie wystają poza uchwyty nóg.



WSKAZÓWKA: Do montażu lin gumowych stosować dołączony napinacz liny.



4. Zamocować nogi (TR02) na ramie.
5. Element ramy ma na środku otwór, który jest potrzebny do montażu drążka.
Wyjąć dwie osłony z nóg tego elementu ramy.



6. Nasunąć element łączący (TR08) na nogi i ponownie nałożyć osłony.
Obrócić trampolinę.



7. Połączyć drążek (TR07) z elementem łączącym (TR08) i ramą przy użyciu śrub (TR11).



8. Ustawić drążek łączący (Tr08) przy użyciu śrub (TR13).



9. Połączyć drążek (TR05) i regulowany drążek (TR06) przy użyciu śrub (TR13).
10. Następnie wsunąć górny uchwyt w dolną część drążka. Przy użyciu śruby regulacyjnej (TR12) można ustawić drążek na żądaną wysokość.

UWAGA! Po montażu i przed każdym użyciem upewnić się, że trampolina została prawidłowo i w całości zmontowana oraz wszystkie połączenia i liny gumowe są pewnie przymocowane.

UŻYCIE

Wybór lokalizacji

- Upewnić się, że trampolina jest montowana na równej, antypoślizgowej powierzchni.
- Upewnić się, że miejsce jest wystarczająco oświetlone.
- Upewnić się, że nic nie znajduje się pod trampoliną.
- Upewnić się, że wokół trampoliny jest wystarczająca wolna przestrzeń, a sufit jest odpowiednio wysoko.

Przygotowanie

- Przestrzegać ogólnych wskazówek bezpieczeństwa przed użyciem trampoliny.
- Upewnić się, że trampolina została prawidłowo i w całości zmontowana.
- Ustawić uchwyt na odpowiednią wielkość. Zablokować uchwyt przy pomocy śruby ustalającej.
- Jeśli należą Państwo do grupy ryzyka dla zdrowia, przed użyciem trampoliny należy skonsultować się z lekarzem.
- Przed rozpoczęciem treningu należy się rozgrzać i porzucić.
- Spróbować wyczuć trampolinę i jej siłę odrzutu.
- Unikać dłuższego skakania na trampolinie.
- Do skoków zakładać ściśle przylegające i wygodne ubranie oraz dopasowane obuwie.

Wchodzenie na trampolinę

- Przytrzymać się jedną ręką górnego drążka i wykonać krok poza ramę na matę do skakania.

Schodzenie z trampoliny

- Nie zeskakiwać z trampoliny!
- Przytrzymać się jedną ręką górnego drążka i wykonać krok poza ramę na podłogę.

DANE TECHNICZNE

Numer artykułu	109218
Wymiary	Ø 120 cm × wys. 138 cm
Waga	11 kg
Maks. obciążenie	120 kg
Klasa użytkowa	H = do użytku domowego
Kategoria wiekowa	od 14 lat



KONSERWACJA I UTRZYMANIE

Kontrolować wszystkie części pod względem oznak zużycia. W razie stwierdzenia wad nie używać dalej produktu. Wymiana części może być dokonywana tylko przez fachowca i przy użyciu oryginalnych części zamiennych, zgodnie z wytycznymi producenta. Niewłaściwe utrzymanie i brak konserwacji mogą prowadzić do uszkodzenia urządzenia. Mogą występować sytuacje niebezpieczne. Regularna konserwacja przyczynia się do bezpieczeństwa produktu i zwiększa jego żywotność.

Przed pierwszym użyciem wyczyścić za pomocą gąbki i ciepłej wody z mydłem. Nie stosować środków czyszczących lub myjących zawierających rozpuszczalniki, np. wybielacze mogą uszkodzić produkt.

Regularnie sprawdzać wszystkie połączenia śrubowe i w razie potrzeby dokręcać je. Luźne połączenia śrubowe prowadzą do ograniczenia bezpieczeństwa i stwarzają ryzyko zranienia. Nie wolno użytkować trampoliny:

- jeśli w materiale do skakania są dziury lub pęknięcia,
- jeśli materiał do skakania nie jest naprężony,
- w razie uszkodzenia części ramy,
- w razie uszkodzonych lub brakujących lin gumowych.



UTYLIZACJA

Na końcu długiego okresu żywotności artykułu należy odpowiednio zutylizować cenne surowce, tak by możliwy był ich recykling. W razie braku wiedzy, jak to zrobić, można konsultować się z lokalnymi podmiotami zajmującymi się usuwaniem odpadów lub przetwarzaniem surowców wtórnych.



www.deubaservice.de

SERVICEPORTAL

DE

Für jede Art Service, Reklamationen und technischen Support können Sie sich vertrauensvoll an unsere geschulten Mitarbeiter wenden.

EN

For any kind of service, complaints and technical support, you can confidently turn to our trained staff.

FR

Pour tout type de service, réclamations et assistance technique, vous pouvez vous adresser en toute confiance à notre personnel qualifié.

IT

Per qualsiasi tipo di servizio, reclami e supporto tecnico, puoi rivolgerti con fiducia al nostro personale qualificato.

ES

Para cualquier tipo de servicio, quejas y soporte técnico, puede contactar con confianza a nuestro personal capacitado.

NL

U kunt bij ons geschoolde personeel terecht voor elke vorm van service, klachten en technische ondersteuning.

PL

Przy serwisowaniu, reklamacjach i wsparciu technicznym mogą Państwo liczyć na naszych przeszkolonych pracowników.

Hergestellt für:

Deuba GmbH & Co. KG

Zum Wiesenhof 84

66663 Merzig, Germany

Made for:

Deuba LTD

Wyatt Way, Thetford

Norfolk, IP24 1HB

DEUBA **XXL**

Copyright by



Alle Rechte vorbehalten. Ohne schriftliche Zustimmung der Deuba GmbH & Co. KG darf dieses Handbuch, auch nicht auszugsweise, in irgendeiner Form reproduziert werden oder unter Verwendung elektronischer, mechanischer oder chemischer Verfahren vervielfältigt oder verarbeitet werden. Änderungen im Sinne des technischen Fortschritts können jederzeit ohne Ankündigungen vorgenommen werden. Das Handbuch wird regelmäßig korrigiert. Für technische und drucktechnische Fehler und ihre Folgen übernehmen wir keine Haftung.

Stand 2021/04 Rev3